



環境及自然保育基金
Environment and Conservation Fund

環境及自然保育基金 宣傳及教育項目

Environment and Conservation Fund (ECF)
Publicity and Education (P&E) Projects

2026/27年度第一輪申請

第一場簡介會

1st Briefing Session for the
1st Round Application Invitation in 2026/27

2026年5月4日

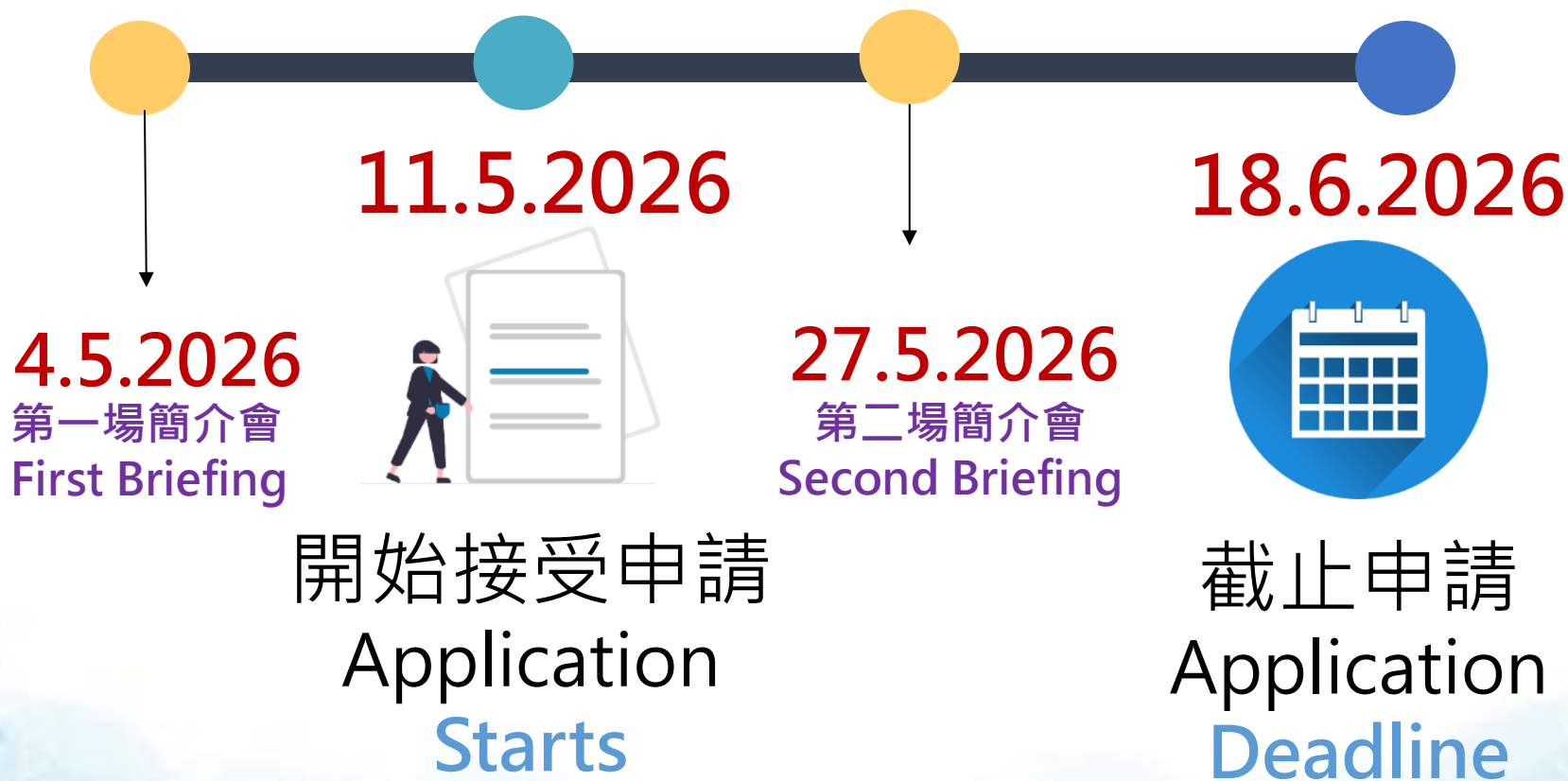
4 May 2026

宣傳及教育項目

Publicity and Education Projects

每年設有兩輪申請。即將邀請**2026/27年度第一輪**申請。

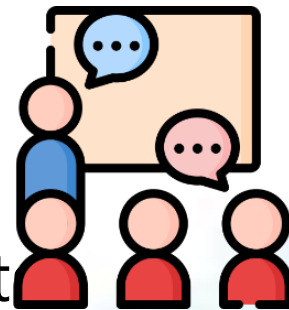
Applications will be invited twice a year.
Will call for the **1st round applications in 2026/27** soon.



第一場簡介會包括：

The First Briefing Session covers:

1. 審批小組主席致**歡迎辭**
Welcome Remarks by Vetting Subcommittee Chairman
2. 環境及自然保育基金和宣傳及教育項目**簡介**
Introduction of ECF as well as P&E Projects
3. 審批小組主席**分享**以往獲批資助 / 不獲批資助申請的主要原因
Sharing the main reasons for past approved/not approved applications by Vetting Subcommittee Chairman
4. 項目**撥款**簡介
Introduction of **Funding Allocation** to Project



第一場簡介會包括：

The First Briefing Session covers:

5. 申請**須知**
Notes on Application
6. 審批程序及**準則**
Vetting Process and **Criteria**
7. 對項目的一**般要求**
General Requirements of Projects
8. 資助款額的**發放**
Disbursement of Grant
9. **問答**環節
Q&A Session



URL: <https://app.sli.do/event/cPGU1d7YBhtfJ5K3xqtaFz>

第二場簡介會將包括：

The Second Briefing Session will cover:

1. 申請須知
Notes on Applications
2. 填寫申請表格指引
Guide for Completing the Application Form
3. 問答環節
Q&A Session

1. 歡迎辭

Welcome Remarks

宣傳及教育項目審批小組主席
葉頌文博士, M.H.

Dr Tony IP, M.H.
Chairman of Publicity and Education Projects
Vetting Subcommittee



2. 環境及自然保育基金 和宣傳及教育項目簡介

Introduction of ECF and P&E Projects

環境及自然保育基金簡介 Introduction of ECF

- ▶ 環境及自然保育基金自1994年成立以來，一直透過**資助**香港合資格機構及社區團體**舉辦與環保和自然保育有關的活動**，藉此鼓勵市民在日常行為和生活方式上作出改變，養成環境保護及低碳生活習慣。

Since its establishment in 1994, the ECF has all along been providing **financial support** for eligible organisations and community groups in Hong Kong to **organise activities in relation to environmental protection and nature conservation**. Through these activities, members of the public are encouraged to change their daily behaviour and way of life, and develop a green and low carbon lifestyle.

環境及自然保育基金簡介 Introduction of ECF

三個資助計劃 3 Funding Schemes

宣傳及教育項目
Publicity and Education Projects

實踐及行動項目
Practice and Action Projects

研究及發展項目
Research and Development Projects

環境及自然保育基金簡介 Introduction of ECF

- ▶ 宣傳及教育項目與實踐及行動項目的**主要分別**：
Major differences between Publicity and Education Projects as well as Practice and Action Projects:-

宣傳及教育項目 Publicity and Education Projects

- 加強兒童及公眾就環保議題的**意識和知識**的宣傳及教育計劃或活動；及 / 或
promotional and educational programmes or activities to enhance **awareness and knowledge** among children and the public regarding environmental issues; and/or
- 能推動個人積極**改善和保育環境**的項目
projects that mobilise individuals to actively **improve and conserve the environment**
- **誘導個人行為改變**達致綠色和低碳生活
induce individual behavioural change towards a green and low carbon lifestyle
- 項目**應對環境帶來正面影響**
the project should bring about **positive impact to the environment**

環境及自然保育基金簡介 Introduction of ECF

- ▶ 宣傳及教育項目與實踐及行動項目的**主要分別**：
Major differences between Publicity and Education Projects as well as Practice and Action Projects:-

實踐及行動項目 Practice and Action Projects

- 以**社區和成效為本**
community-based and result-oriented
- 把公眾的環保意識轉化為個人的**具體行動**
aim to transform public awareness into **behavioural practices** of individuals
- 推動**實踐減少廢物和碳排放**
achieve **waste reduction and carbon emission reduction**
- 項目須**在社區內起持續和可見的效果**
the project should bring about **sustained and tangible effect in local communities**

邀請地區團體出席簡介會

District Bodies Invited to Attend the Briefing Session

- ▶ 為了能**向更多地區團體和社區組織推廣**環境及自然保育基金的資助計劃及範圍，秘書處邀請了各民政事務處提名轄下地區內有興趣申請項目資助的非牟利機構及代表，出席第一場簡介會。
- ▶ 亦邀請了各區民政事務專員及 / 或其代表出席簡介會，以表達對轄下地區團體的鼓勵及支持。
- ▶ 出席第一場簡介會的地區團體和社區組織的代表有：**27位**
- ▶ 出席第一場簡介會的民政事務專員及 / 或其代表有：**1位**
- ▶ In order to **promote** the ECF funding schemes and its scope **to more district bodies and community groups**, the Secretariat has invited District Offices to nominate non-profit-making organisations (and their representatives) under their districts who are interested to apply for project grants under the ECF to attend the First Briefing Session.
- ▶ District Officers and/or their representatives are also invited to attend the Briefing Session with a view to expressing their encouragement and support to the district bodies under their purview.
- ▶ The nos. of representatives from district bodies and community groups attending the First Briefing Session are : **27**
- ▶ The no. of District Officers and/or their representatives attending the First Briefing Session is : **1**

維護國家安全

Safeguarding National Security

- ▶ 申請機構遞交申請表格時，必須填妥並同時遞交確認書（申請表格的A部），以代表其**明白及同意下述條款**：

Applicant organisation has to submit an Agreement (Session A of the Application Form) along with the application form, to confirm that your organisation has **understood and agreed with the following clauses**:-

- 政府保留權利以機構曾經參與、正在參與或有理由相信機構曾經或正在參與可能導致或構成發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，**取消其申請資格**，
the Government reserves the right to **disqualify the organisation** on the grounds that it has engaged, is engaging, or is reasonably believed to have engaged or be engaging in acts or activities that are likely to cause or constitute the occurrence of offences endangering national security;
- 又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要**剔除機構日後申請的資格**。
or otherwise the **exclusion of the organisation from future applications** is necessary in the interest of national security, or is necessary to protect the public interest of Hong Kong, public morals, public order or public safety.

維護國家安全

Safeguarding National Security

- ▶ 即使有關申請已獲批准，如果出現下列任何一種情況，政府可**立即撤回或取消有關批准**：

Even after the application is approved, the Government may **immediately withdraw or cancel the relevant approval** upon the occurrence of any of the following events:-

- 機構曾經參與或正在參與可能會構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
the organisation has engaged or is engaging in acts or activities that are likely to constitute or cause the occurrence of offences endangering national security or which would otherwise be contrary to the interest of national security;
- 繼續委約該機構或繼續推行該環境及自然保育基金項目將不利於國家安全；或
the continued engagement of the organisation or the continued implementation of the ECF project is contrary to the interest of national security; or
- 政府合理地相信上述任何一種情況將會發生。
the Government reasonably believes that any of the events mentioned above is about to occur.

維護國家安全

Safeguarding National Security

- ▶ 申請機構的**主管或副主管**須就每份申請，填妥申請表格**A部**有關維護國家安全的確認書。如無妥為填寫此部分並連同申請表格一併遞交，該申請將被視為**無效**。

The **Head or Deputy Head** of the applicant organisation should complete the agreement relating to safeguarding national security in **Section A** of the application form for each application. An application will be considered **invalid** if this section is not duly completed and submitted along with the application form.



建議項目如具推動國民教育和愛國教育元素，有機會在比較下更見優勢。

Application proposals with elements of national education and patriotism may be comparatively meritorious.

宣傳及教育項目簡介

Introduction of Publicity and Education Projects

- ▶ 本港**非牟利機構**均可申請。

Local **non-profit-making organisations** are eligible to apply.

本地獲豁免繳稅的慈善機構
Local tax-exempt charities

本地註冊的非牟利機構
**Local registered and
non-profit-making
organisations**

宣傳及教育項目簡介

Introduction of Publicity and Education Projects

六個項目主題 **6** Project Themes

- 源頭減廢及廢物回收
Waste Reduction at Source and Waste Recycling
- 清潔海岸
Clean Shorelines
- 碳中和 / 低碳生活
Carbon Neutrality / Low Carbon Living
- 生物多樣性
Biodiversity
- 清新空氣
Clean Air
- 其他主題 (例如水質、噪音、綠化、能源、自然保育或其他)
Other Theme (e.g. Water Quality, Noise, Greening, Energy, Nature Conservation or Others)



項目設計方向

Direction of Project Design

- ▶ 可促進不同界別之間的**協作參與**。
Involve collaboration facilitating sectorial participation.
- ▶ **規模較大**，能覆蓋較大的地理範圍及 / 或包涵大量參加者。
Of a **considerable scale** that covers a large geographical area and/or includes a significant number of participants.
- ▶ 具有**明確**的目標和易於評估的項目成果 / 效益。
Have **clear** objectives and easily assessed the project deliverables/benefits.
- ▶ 在推動環境保護和保育方面，**對社會能作出深遠影響**。
Bear far-reaching **impacts to the community** on promotion of environmental protection and conservation.

項目名稱的擬定

To Draft a Project Name

-  應確保項目名稱能呼應**宣傳及教育項目**的性質
Should ensure the project name reflects the nature of the **publicity and education projects**
-  應確保項目名稱**簡單直接**及**易於明白**
Should ensure the project name is **straightforward** and **easy to understand**

3. 分享

Sharing

宣傳及教育項目審批小組主席

葉頌文博士, M.H.

Dr Tony IP, M.H.

Chairman of Publicity and Education Projects
Vetting Subcommittee

以往**獲批資助**申請的主要原因

Main Reasons for Past **Approved** Applications

(1) 申請機構的質素 Quality of the Applicant Organisation

-  申請機構的**能力及過往表現良好**。
Capability and track record of the applicant organisation were **good**.
-  已有落實**具相關專業知識或地區網絡**的協辦 / 贊助 / 捐助 / 支持機構。
Co-organising/sponsoring/donating/supporting organisations **with relevant professional knowledge or community networking** had been confirmed.
-  申請機構宜**善用自身的聯繫網絡**，向**全港**招募活動參加者。
Applicant organisation should **make good use of its network** to recruit participants **across Hong Kong**.

以往獲批資助申請的主要原因

Main Reasons for Past **Approved** Applications

(2) 建議項目的質素 Quality of the Proposed Project



項目**目標清晰**，並具可量化及可實現的成效。

The **project objectives were clear and specific**, with quantifiable and achievable outcomes.



推行**時間表計劃周詳**及合理可行。

The **implementation schedule was well-planned** and reasonably practicable.



項目**主題及對象具體**，並已有周詳及可行的執行方案。

The **project theme and target groups were clearly defined**, with detailed and feasible implementation plans.



項目**設計得宜及具創意**，並能推動參加者作出行為改變。

The **project design was sound and creative**. The project could induce behavioural changes among participants.

以往獲批資助申請的主要原因

Main Reasons for Past **Approved** Applications

(2) 建議項目的質素 Quality of the Proposed Project



項目對目標群體的**覆蓋及參與率合適**。

The **coverage and engagement rate** of target groups were **appropriate**.



項目有助提高參加者對環境保護 / 自然保育的認知，並能推動他們**作出行為改變**。

The projects could raise the participants' awareness of environmental protection/conservation and **induce their behavioural change**.



申請機構應制定**清晰且可行的招募參加者的方法及甄選準則**。

Applicant organisation should list out **clear and feasible methods of recruiting** participants and the **selection criteria**.



項目的預算合理及**符合成本效益**。

The proposed budget was reasonable and **cost-effective**.

以往**獲批資助**申請的主要原因

Main Reasons for Past **Approved** Applications

(3) 主要活動的質素 Quality of the Major Activity



活動**呼應政府政策**及計劃主題。

The activities **echoed government policy initiatives** and project themes.



項目**活動多元化**，直接受惠人數眾多，具成本效益。


The projects were cost-effective with **diverse activities** and considerable number of direct beneficiaries.

以往不獲批資助申請的主要原因

Main Reasons for Past **Not Approved** Applications

(1) 申請機構的質素 Quality of the Applicant Organisation





 就申請機構以往獲資助的項目，其遞交報告的進度 / 完成關鍵成效指標的能力未如理想，機構在**行政和項目管理 / 執行方面的能力成疑**。 Regarding the previous approved projects of the applicant organisation, its report submission progress/ability to complete key performance indicators were not satisfactory. The applicant organisation 's **administrative and project management/implementation abilities were doubtful**.

 申請機構**未能展示其具有專業環保知識**，及未有落實具專業環保知識的協辦 / 贊助 / 捐助 / 支持機構，項目能傳遞全面和正確環保訊息能力存疑。 The applicant organisation failed to **demonstrate that it possessed professional environmental knowledge**, and no professional body with environmental knowledge had confirmed to serve as co-organising/sponsoring/donating/supporting organisations. The project' s ability to convey comprehensive and accurate environmental messages was doubtful.

以往不獲批資助申請的主要原因

Main Reasons for Past **Not Approved** Applications





(2) 建議項目的質素 Quality of the Proposed Project

-  項目的方向與政府現行政策不符。
The **direction** of the project was **not in line** with the prevailing **government policy**.
-  項目涉及商業元素。
Commercial element was involved in the project.
-  環保教育元素薄弱，項目活動與環保教育的目標不相符。
The environmental education elements were weak and the project activities did **not align with the objectives** of environmental education.
-  計劃書內容不完整，部分資料未有提供。
The project proposal was incomplete and some information are missing.

以往不獲批資助申請的主要原因

Main Reasons for Past **Not Approved** Applications

(2) 建議項目的質素 Quality of the Proposed Project

-  各活動之間連繫薄弱，令項目整體內容渙散及不協調。
The connection among activities was weak, resulting in **a lack of overall focus and coherence** of the project.
-  項目側重於設備安裝。
The project placed **too much emphasis on the installation of facilities**.
-  目標參加者對項目主題已有相當的了解。
The target participants already **had considerable understanding on the project theme**.
-  項目預計參加人數偏低，成本效益存疑。
The expected **number of participants** of the project **was limited**. The cost-effectiveness was doubtful.

以往不獲批資助申請的主要原因

Main Reasons for Past **Not Approved** Applications

(2) 建議項目的質素 Quality of the Proposed Project

-  所涉及**預算偏高**。大部分項目開支用於聘請員工；購買資本物品；或行政及一般支出等。
The **applied budget was on the high side**. Majority of the project expenditures were allocated to staffing; procurement of capital items; or administrative and general expenses, etc.
-  申請機構**沒有詳細說明**如何能有效推廣環保教育活動及達致項目目標。
The applicant organisation **did not provide details** on how to effectively promote the environmental education activities and achieve project objectives.
-  如同時接獲多份**相同 / 相類似的申請書**，有關申請會被一併考慮，一般不會獲優先考慮。
For several **identical/highly similar applications** received, these applications will be considered in one go and will normally not be accorded higher priority.

以往不獲批資助申請的主要原因

Main Reasons for Past **Not Approved** Applications

(3) 主要活動的質素 Quality of the Major Activity



重複申請機構 / 其他團體 / 政府部門曾經或正在舉辦的類似活動及對象。

Similar activities were or are being organised by the applicant organisation / other organisations / government departments for the **same** target groups.



未有提供活動詳情，如導師培訓課程的大綱、教學材料的內容描述，以及參觀 / 實地考察活動的路線設計。

Details of activities not provided. For example, course outline for train-the-trainer programmes, concrete description of contents of teaching materials, route design for sightseeing / site visit activities.

以往不獲批資助申請的主要原因

Main Reasons for Past **Not Approved** Applications

(3) 主要活動的質素 Quality of the Major Activity



項目活動只專注在實踐或行動方面把公眾的環保意識轉化，而未有清晰提供可量度及實質的宣傳或教育內容以加強兒童及公眾就環保議題的意識和知識。

The project activities focus **solely on the practical or action-oriented aspects** of transforming public awareness, **without clearly providing measurable and tangible promotional or educational content** to enhance awareness and knowledge among children and the public regarding environmental protection issues.

須避免事宜

Matters to be **Avoided**

- 以**不同機構**名義遞交**內容完全相同**的申請。
Submit applications of **identical content** in the name of **different organisations**.
- 沒有提供**協辦 / 贊助 / 捐助 / 支持 / 受惠機構**資料；或該等機構皆為**未落實**。
No information on **co-organising/sponsoring/donating/supporting/beneficiary organisations** was provided; or all these organisations are **not yet confirmed**.
- 沒有考慮項目是否**可持續發展**。
No consideration on the **sustainable development** of the project.

延續項目的申請

Application for Extension Projects

獲環境及自然保育基金
資助的項目
ECF-funded projects

獲**批准**的宣傳及教育項目：
Approved Publicity and Education Projects:-
<https://www.ecf.gov.hk/en/approved-projects?view=education>

若屬延續項目的申請，須在不同方面提出**加強 / 改善**原有項目之處，例如成本效益、項目模式或範圍、監察和評估機制，和項目成果及成效指標。

If the project is an application for extension, it should show **enhancement/improvement** in different aspects such as cost effectiveness, project mode or scope, monitoring and evaluation mechanism as well as project deliverables and performance indicators.



4. 項目撥款簡介

Introduction of Funding Allocation to Projects

宣傳及教育項目主題 2026/27

Themes of Publicity and Education Projects



清潔海岸
Clean Shorelines

源頭減廢及廢物回收
Waste Reduction at Source and Waste Recycling

生物多樣性
Biodiversity



碳中和 / 低碳生活
Carbon Neutrality / Low Carbon Living

其他主題
Other Theme



清新空氣
Clean Air

宣傳及教育項目簡介

Introduction of Publicity and Education Projects

六個項目主題 6 Project Themes

- 源頭減廢及廢物回收
Waste Reduction at Source and Waste Recycling
- 清潔海岸
Clean Shorelines
- 碳中和 / 低碳生活
Carbon Neutrality / Low Carbon Living
- 生物多樣性
Biodiversity
- 清新空氣
Clean Air
- 其他主題 (例如水質、噪音、綠化、能源、自然保育或其他)
Other Theme (e.g. Water Quality, Noise, Greening, Energy, Nature Conservation or Others)

宣傳及教育項目撥款

2026/27

P&E Projects
Funding Allocation



宣傳及教育項目 2026/27年度撥款

Publicity and Education Projects Funding Allocation for 2026/27

主題 Theme	2026/27 年度撥款 Funding Allocation For 2026/27 (\$)
源頭減廢及廢物回收 Waste Reduction at Source and Waste Recycling	15,000,000
清潔海岸 Clean Shorelines	5,000,000
碳中和 / 低碳生活 Carbon Neutrality / Low Carbon Living	10,000,000
生物多樣性 Biodiversity	19,000,000
清新空氣 Clean Air	1,000,000
其他主題 Other Theme	5,000,000

每宗申請資助沒有特定資助上限，惟申請資助額若超過該主題的預算可批撥款額，將不獲考慮。

No specific funding limit of each application. Nevertheless, those applications with applied budget exceeding the amount of funding allocation for the respective themes will not be considered.

Theme Projects – Waste Reduction at Source

主題項目 – 源頭減廢



公眾
General Public



中小學學生
Primary and Secondary Students



鄉郊居民
Residents in Rural Areas



少數族裔、新來港人士、銀髮一族、婦女、外籍家庭傭工
Ethnic Minorities, New Arrivals, Silver-haired Group,
Women/housewives, Foreign Domestic Helpers

宣傳教育 – 「回收@校園」活動

Education : We-recycle@School Activity



與學校合作，教育學生認識源頭減廢及資源回收的概念

Collaborate with schools to educate students the concept of waste reduction at source and resources circulation



鼓勵學生與家人於生活中實踐分類回收

Encourage students to practise resources separation and recycling with their family members in daily life



宣傳教育 – 「回收@校園」活動

Education : We-recycle@School Activity



舉辦不同類型的回收比賽/活動，鼓勵學生積極參與乾淨回收，善用社區回收網絡
Encourage students to practise clean recycling and make use of the community recycling network through arranging various recycling competition/ activities



教科書回收
Textbook Recycling



升級再造比賽
Upcycling Competition



校服回收
Uniform Recycling



體驗社區回收設施活動
Community Recycling
Facilities Experience Activity



回收比賽
Recycling Competition



宣傳教育 - 綠展義工

Education – GO Volunteer

減廢回收教育 Education on Waste Reduction and Recycling

- 舉辦社區宣傳活動，宣傳減廢、乾淨回收和智能回收的信息
- Organise community promotion activities to disseminate waste reduction, clean recycling and smart recycling messages

義工組隊 Volunteer Teams

- 組織義工隊，招募及培育義工於社區推廣減廢回收
- Establish volunteer teams, recruit and train up volunteers to promote waste reduction and recycling

推廣對象 Target Audience

- 市民大眾、鄉郊居民、婦女、少數族裔群體、新來港人士、銀髮一族、外籍家庭傭工
- General public, Residents in Rural Areas, Women/housewives, Ethnic Minorities, New Arrivals, Silver-haired Group, Foreign Domestic Helpers



宣傳教育 - 綠展義工

Education – GO Volunteer

目的 Objectives

- 招募及培訓義工
Recruit and train up volunteers
- 透過綠展義工鼓勵市民大眾及前述推廣對象實踐「源頭減廢」、「乾淨回收」和「智能回收」
Volunteers to encourage general public and abovementioned target audiences to practise waste reduction at source, clean recycling and smart recycling
- 透過綠展義工向推廣對象宣傳政府最新的減廢回收措施/計劃
To promote the Government's new waste reduction and recycling initiatives/schemes to the target audiences
- 加強向市民大眾及前述推廣對象宣傳社區回收網絡服務和其他相關資訊
Enhance the promotions to for general public and abovementioned target audiences on the service of the community recycling network and other related information
- 組織及聯繫地區居民及前述推廣對象參與減廢回收
Organise and connect local residents and abovementioned target audiences to participate in waste reduction and recycling



宣傳教育 - 綠展義工 Education – GO Volunteer

建議項目類型 Suggested Programmes

- 義工培訓
“Train-the-trainer”
- 環保教育活動
Environmental education activities
- 講座及工作坊
Seminars and workshops
- 問卷訪問
Interviews by questionnaires
- 網上及社交媒體宣傳
Online and social media promotion



管制即棄膠餐具和其他塑膠產品

Regulation on Disposable Plastic Tableware and Other Plastic Products



| 一表看清 At a Glance |

管制內容 Scope of Regulation

實施日期 Implementation Date : **2024.4.22**

即棄膠餐具 Disposable plastic tableware		銷售 Sale	外賣 Takeaway	堂食 Dine-in
1	所有發泡膠餐具(包括碟、食物容器和杯) All expanded polystyrene (EPS) tableware (including plates, food containers and cups)	X	X	X
2	膠飲管 Plastic straws	X	X	X
3	膠攪拌棒 Plastic stirrers	X	X	X
4	膠叉、膠刀、膠匙 Plastic forks, knives, spoons	X	X	X
5	膠碟 Plastic plates	X	X	X
6	膠杯 Plastic cups	可以繼續銷售 Can continue to be sold	可以繼續使用 Can continue to be used	X
7	膠杯蓋 Plastic cup lids	可以繼續銷售 Can continue to be sold	可以繼續使用 Can continue to be used	X
8	膠碗、膠盒等食物容器 Food containers including plastic bowls and plastic boxes	可以繼續銷售 Can continue to be sold	可以繼續使用 Can continue to be used	X
9	膠碗、膠盒等食物容器蓋 Lids of food containers including plastic bowls and plastic boxes	可以繼續銷售 Can continue to be sold	可以繼續使用 Can continue to be used	X

| 一表看清 At a Glance |

管制內容 Scope of Regulation

實施日期 Implementation Date : **2024.4.22**

其他即棄塑膠產品 Other disposable plastic products		銷售 Sale	免費供應 Free distribution	製造 Manufacture
1	膠柄棉花棒 Plastic stemmed cotton buds	X	X	
2	氣球棒 Balloon sticks	X	X	
3	充氣打氣棒 Inflatable cheer sticks	X	X	
4	熒光棒 Glow sticks	X	X	
5	派對帽 Party hats	X	X	
6	雨傘袋 Umbrella bags	X	X	
7	食物膠籤 Plastic food sticks	X	X	
8	膠牙籤 Plastic toothpicks	X	X	
9	非醫療用透明手套 Non-medical use transparent gloves	可以繼續銷售 Can continue to be sold	X	
10	宣傳用塑膠包裝紙巾 Plastic packaged tissue paper for promotional use	可以繼續銷售 Can continue to be sold	X	

| 一表看清 At a Glance |

管制內容 Scope of Regulation

實施日期 Implementation Date : **2024.4.22**

其他即棄塑膠產品 Other disposable plastic products	銷售 Sale	免費供應 Free distribution	製造 Manufacture
11 供在酒店客房使用的以下塑膠用品 The following plastic products for use in hotel rooms : <ul style="list-style-type: none">• 牙刷 toothbrushes• 牙膏 toothpaste• 浴帽 shower caps• 剃刀 razors• 指甲銼 nail files• 梳 combs• 小樽裝洗髮露、沐浴露、護髮素、潤膚露和洗手液 small sized shampoo, body wash, conditioner, lotion and hand wash• 即棄膠樽裝水 disposable plastic bottled water	可收費提供 Can be provided at a charge	X	
12 氧化式可分解塑膠產品 (不論是否即棄性質) Oxo-degradable plastic products (regardless of disposability)	X	X	X

替代品例子

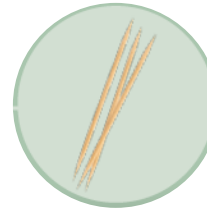
Example of Alternatives



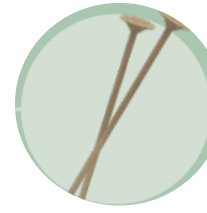
非塑膠即棄餐具
Non-plastic disposable tableware



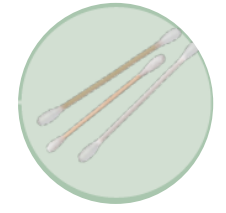
可重用餐具
Reusable tableware



木/竹牙籤
Wooden/
bamboo
toothpicks



紙製氣球棒
Paper
balloon
sticks



木/竹/紙軸棉花棒
Wooden/
bamboo/ paper
cotton buds



木柄牙刷
Wooden
toothbrushes



補充式洗滌容器
Refillable
toiletries
containers



木梳
Wooden
combs



可重用水樽
Reusable
water bottle

下一階段管制.....

Further controls under the regulation.....

透過宣傳教育，推動改變市民習慣和綠色走塑文化，並且在充分考慮相關非塑膠替代品的成熟度、普及性和可負擔性，才實施進一步管制。

Through publicity and education, we will promote changes in citizens' habits and a green plastic-free culture, and fully consider the maturity, popularity and affordability of relevant non-plastic alternatives before implementing further controls.

例如

Some examples



可重用餐具借用服務
Reusable tableware rental service

推廣「走塑、走即棄」文化
Promote "plastic-free,
disposable-free" culture



了解更多
For More Info

管制即棄塑膠新法例
2024年4月22日開始實施
New Regulation on Disposable Plastic Products
starts on April 22, 2024



SCAN ME



香港 — 盛事之都

Hong Kong — The Premier Hub for Mega Events



盆菜宴
Poon Choi Feast



馬拉松
Marathon



香港美酒佳餚巡禮
HK Wine & Dine Festival



工展會
HK Brands & Products Expo



香港國際七人欖球賽
HK Sevens



青衣戲棚
Tsing Yi Bamboo Theatre

減廢分享及回收貼士

Waste Reduction & Recycling Tips

綠色服務例子:

Examples of Green Services:

斟水站
Water Filling Station



資源回收站
Recycling Station

環保大使
Green Ambassadors



餐具租借/清洗服務
Tableware Rental/Cleansing Services



項目成果

Project Outcomes



方向 Direction

目的 Objectives	建議項目類型 Suggested Programmes
<ul style="list-style-type: none">● 協助減少不同社區活動所產生的廢物 Assist in reducing waste generated by different community events● 提升公眾認知以改變行為 Raise public awareness to induce behavioural change● 協助業界及公眾了解受管制即棄膠餐具和其他塑膠產品的替代品 Facilitate the trade and the public a better understanding of alternatives to the regulated disposable plastic tableware and other plastic products	<ul style="list-style-type: none">✓ 向活動機構提供綠色服務 Provision of Green Services to event organisers✓ 講座及工作坊 Seminars and workshops✓ 宣傳教育短片 Promotion and education videos✓ 巡迴展覽及社區活動 Roving exhibitions and community events✓ 網上及社交媒體宣傳 Online and social media promotion campaign

一起為社區活動增添綠色元素

Greening the Community Events Together!

揀  啲 慳  多 啲

Dump Less Save More



廚餘回收 Food Waste Collection & Recycling

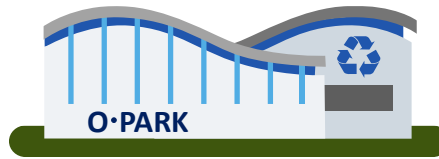


環境保護署
Environmental
Protection Department



廚餘管理策略 (多管齊下)

Food Waste Management Strategies (Multi-pronged Approach)



公共屋邨廚餘收集計劃

Food Waste Collection Scheme in Public Rental Housing Estates

2025年施政報告減廢措施之一：

One of the 2025 Policy Address initiatives on waste reduction

政府今年繼續增加住宅的智能廚餘回收桶和收集設施，推進實踐公共屋邨「一座一桶」。

The Government continues to increase the number of food waste smart recycling bins and collection facilities in residential areas this year, working towards the goal of "one bin per block" in PRH estates.



- 已在2026年3月為全港**所有221個公共屋邨**（合共約1500座樓宇）完成安裝**1060個**智能廚餘回收桶，覆蓋全港約三分之一的人口，平均每日回收約**115公噸廚餘**。
By March 2026, **1060** food waste smart bins were installed **across all 221 public housing estates** in Hong Kong (about 1,500 buildings in total), covering around one-third of the local population. About **115 tons of food waste** are recycled on average daily.
- 我們亦會繼續為房屋署和香港房屋協會新落成的公共屋邨安裝智能廚餘回收桶。
We will also start installing food waste smart bins for newly completed public housing estates of the Housing Department and Hong Kong Housing Society.

智能回收特點 Features of Smart Recycling

- ✓ **密封設計**：內附120公升內桶。
Sealed design: Comes with a 120-liter inner bucket.
- ✓ **滿載感應裝置**：廚餘滿載至7成時，自動發送電話訊息通知清潔員工預備更換內桶。
Full-load sensing device: When the kitchen waste is 70% full, it automatically sends a phone message to notify the cleaning staff to prepare to replace the inner bucket.
- ✓ **除臭裝置**：可定時噴灑除臭劑，減少異味。
Deodorizing device: Can spray deodorant regularly to reduce odors.
- ✓ **驅蟲裝置**：配有驅除蚊蟲，確保環境衛生。
Insect repelling device: Equipped with mosquito repellent to ensure environmental hygiene.
- ✓ **連接「綠綠賞」**：提供電子積分，可兌換禮品，或免費港鐵車票和本地生態遊。
Connect to "GREEN\$": Provides electronic points that can be exchanged for gifts as well as free MTR tickets and local ecotours, through the GREEN\$ mobile app.
- ✓ **大數據平台**：協助監察運作情況，並提供廚餘回收紀錄，提升管理效率。
Big data platform: Assists in monitoring the operation situation and provides kitchen waste recycling records to improve management efficiency.



私人住宅樓宇智能廚餘回收桶

Using Smart Bin to collect Food Waste in Private Domestic Premises

綠綠賞 GREEN\$



- 環保署主要透過以下計劃資助私人住宅樓宇安裝智能廚餘回收桶收集廚餘：
The EPD mainly supports smart food waste recycling in private domestic premises through the below funding schemes:

1. 環境運動委員會 - 「私人屋苑智能廚餘回收桶試驗計劃」
Environmental Campaign Committee – “Pilot Scheme on Food Waste Smart Recycling Bins in Private Housing Estates”
2. 回收基金「特邀項目:支援住宅樓宇採用智能回收箱技術以收集及回收廚餘」
Recycling Fund – “Solicitation Theme: Supporting Residential Buildings in Adopting Smart Bins Technology”
(此計劃已停止接受新申請; 已獲批項目會繼續獲資助, 直至項目期結束)
3. 環境及自然保育基金實踐及行動項目
The Environment and Conservation Fund - Practice and Action Projects

- 截至2026年3月, 全港共有**210個私人住宅樓宇**透過以上計劃安裝智能廚餘回收桶並已開展廚餘回收, 每天收集約**40公噸**家居廚餘。

As of Mar 2026, under the above funding schemes, food waste smart bins have been installed and commenced operation in **210 private domestic premises**, collecting about **40 tonnes** of domestic food waste per day.



公眾廚餘回收點

Public Food Waste Recycling Points

廚餘回收流動點

Food Waste Recycling Spots

在鄰近單幢式樓宇或「三無大廈」和食肆集中的地點設置約**105個廚餘回收流動點**，每晚以**定時定點街站**或**流動車**的方式，為附近小型商戶和居民提供廚餘回收服務。

105 food waste recycling spots set up near eateries and residential buildings, **operate as kerbside booths or mobile truck at fixed hours and locations every night** to provide food waste recycling service for nearby small business operators and residents



綠在區區網絡

EPD's Community Recycling Network

在**5個**較鄰近住宅區的「**綠在區區**」設置**智能廚餘回收桶**收集家居廚餘

Smart Recycling Bins installed at **5 Recycling Stations of GREEN@COMMUNITY** located near residential areas to collect food waste from general public



公眾廚餘回收點

Public Food Waste Recycling Points

公眾垃圾站

Public Refuse Collection Points

在食環署的**110個公眾垃圾收集站**設立廚餘回收點，收集鄰近食肆和家居的廚餘

110 Public Food Waste Recycling Points at **public refuse collection points** under Food and Environmental Hygiene Department (FEHD) for eateries and households nearby



公眾街市

Wet Markets

在食環署的**36個公眾街市**設置智能廚餘回收桶，收集家居廚餘。

Smart food waste recycling bins have been set up in **36 markets** under the Food and Environmental Hygiene Department (FEHD) to collect domestic food waste.



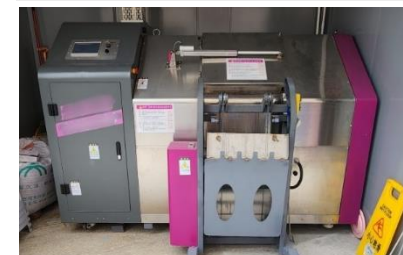
就地式廚餘處理機

On-site Food Waste Treatment Machine

- 市面上有各種各樣的在地式廚餘處理機，有些能**轉廢為材**，有些能**將廚餘化為廢水，經適當處理，排入污水渠**
There are various on-site treatment machines on the market. Some **turn food waste into useful materials, while others convert food waste into wastewater that is discharged into the sewage system after appropriate treatment**
- **配合破袋器和研磨機**，能提升廚餘處理機的效能
Equipped with a **bag breaker and grinder**, the efficiency of the food waste treatment machines can be significantly enhanced
- 在地處理亦能**減低運輸成本及碳排放**
Processing food waste on-site can also **reduce transportation costs and carbon emissions**
- 此類設備**適合不同種類及大小的處所使用**
These types of equipment suitable for **different types and sizes of premises**
- 長遠而言，在地式廚餘處理機**可減低中央處理設施負擔**
In long-run, on-site food waste treatment machines **can reduce burden on centralised food waste treatment**



廚餘消化系統 Food waste digester



堆肥機 Food waste composter



脫水機 Food waste dehydrator

廚餘回收量 每年上升

The amount of food waste recycled Rising every year



~1600個
廚餘收集點
~1600 food waste collection points

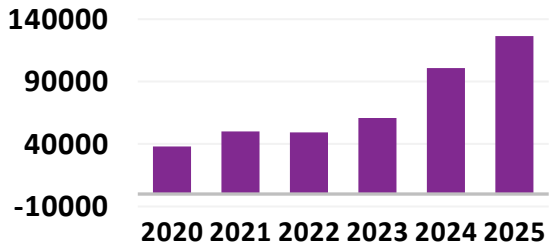


~380公噸
每日送到處理設施
~380 tonnes are delivered daily to the processing facility

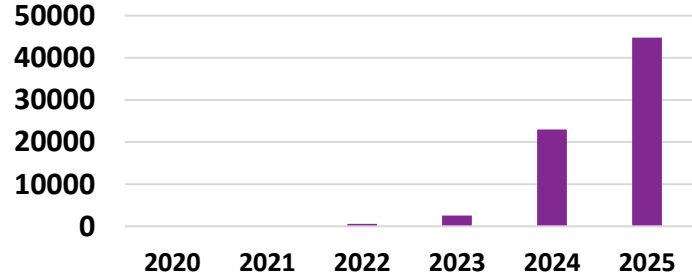
根據最新數據，2026年首三個月平均每日廚餘回收量達390公噸，比2024年(275公噸)升幅超過三成。

According to the latest data, the average daily food waste recycling volume in the first three months of 2026 reached 390 tonnes, an increase of over 30% compared with 275 tonnes in 2024.

政府廚餘處理設施總回收量 (公噸)



家居廚餘回收量 (公噸)



未來工作

Future Food Waste Measures

推動綠色減廢回收文化

Promoting Green Waste Reduction and Recycling Culture

在未來會進一步加強各項廚餘收集措施:-

In the coming year, the EPD will further enhance various food waste collection measures:-

- 繼續推進實踐公共屋邨「一座一桶」
Continuing to work towards the goal of **“one bin per block”** in all PRH estates.
- 持續增設公眾街市的智能廚餘回收桶
Continuing to **increase the number of smart food waste recycling bins in public markets.**
- 於多個私人屋苑、鄉郊地區和政府場地試驗安裝不同設計的堆肥機，把廚餘轉化為有機肥料。
Installed composters of different designs in private housing estates, rural areas and government sites on a **trial basis** to convert food waste into organic compost.



部分教育及宣傳推廣活動 Some of the Educational and Promotional Activities



協助居民下載「綠綠賞」手機程式
Assist residents to download GREEN\$ mobile app



介紹廚餘分類及收集意見
Introduce food waste separation and collect opinions



介紹使用智能回收桶
Introduce the use of Smart Recycle Bin



解答居民查詢
Answer resident's inquiries



舉辦回收比賽
Conduct recycling competition

教育及宣傳推廣活動 鼓勵社區參與

Educational and Promotional Activities to Encourage Community Participation

目的

Objectives

- 教導居民/業界介紹何謂“可回收廚餘”
Educate residents/ trade what is recyclable food waste
- 教導居民/業界在源頭分揀出“可回收廚餘”
Educate residents/ trade to sort out recyclable food waste at source
- 協助居民/業界認識及進行智能回收
Assist residents/trade to get familiar with smart recycling
- 解答居民/業界查詢
Answer residents'/ trades' inquiries
- 鼓勵居民持續參與廚餘回收
Encourage continuous participation in food waste recycling
- 收集居民/業界對廚餘回收的意見
Collect residents'/trades' opinions on the food waste recycling
- 主要於公共屋邨集中的區域推廣
Mainly promotion in Sai Kung, Kwai Tsing, Tsuen Wan, Sham Shui Po PRH estates.

建議項目類型

Suggested Programmes

- 「環保大使」培訓
“train-the-trainer”
- 問卷訪問
Interview by questionnaire
- 遊戲教育活動
Educational activities
- 宣傳教育短片
Promotion and education videos
- 網上及社交媒體宣傳
Online and social media promotion campaign

Innovation
創新

廢電器電子產品生產者責任計劃

Producer Responsibility Scheme (PRS) of
Waste Electrical and Electronic Equipment

「四電一腦」回收熱線

2676 8888

WhatsApp
6081 5096

✓
免費回收
好簡單!



10類受管制電器及徵費水平

10 Classes of Regulated Electrical Equipment (REE) and Levels of Recycling Levy

雪櫃 (額定總容積不超過900公升)

Refrigerator

< =900 L volume

空調機

(包括3匹以下的窗口式和分體式空調機)

Air-conditioner

incl. window type and split type <= 3HP

電視機 (屏幕不超過100吋)

Television

<=100"



洗衣機 (額定洗衣量不超過15公斤)

Washing Machine

<=15 kg washing capacity

抽濕機

Dehumidifier

乾衣機 (額定乾衣量不超過15公斤)

Tumble dryer

<= 15 kg drying capacity

10類受管制電器及徵費水平

10 Classes of Regulated Electrical Equipment (REE) and Levels of Recycling Levy

顯示器(屏幕尺寸由5.5吋至100吋)

Monitor

$\geq 5.5''$ and $\leq 100''$

掃描器(裝置的重量不超過30公斤)

Scanner

$\leq 30\text{kg}$



電腦(桌上/平板/手提電腦)

Computer

Incl. desktop, laptop, tablet

列印機(裝置的重量不超過30公斤)

Printer

$\leq 30\text{kg}$

受管制電器的上游管理 Upstream Control on REE

- 受管制電器的供應商須向環境保護署登記，並為其於業務過程中分發的受管制電器繳付**循環再造徵費**。
REE suppliers are required to register and pay **recycling levy** for REE distribution.
- 銷售商銷售受管制電器時，須應消費者要求安排**免費除舊服務**。
REE seller must arrange **free removal service** for consumers upon request.
- 消費者可以要求銷售商在第三天之後送貨，以達至同一天將舊電器移除及接收新電器，而**不需要支付額外費用**。
Consumers can request the seller to schedule the delivery of new REE and the removal of old items on the same day (after the third day of purchase) **without extra fee**.



受管制電器的下游管理

Downstream Control on REE

- 堆填區及其他指定廢物處置設施（例如廢物轉運站）**不再接收和處置受管制電器**。 Landfills will **no longer accept abandoned REE** for disposal
- 需持有有效的許可證或牌照 Permit or license required
 - 任何人貯存或循環再造被棄置的受管制電器（電器廢物）均須取得廢物處置牌照 Storage or recycling of abandoned REE must obtain a waste disposal license (WDL)
 - 將電器廢物輸入及輸出香港均須領有許可證 Import and export of abandoned REE will require a permit



回收渠道

Recycling Channel

法定免費除舊服務 Statutory Free Removal Service

- 市民現時購買「四電一腦」，可享有由銷售商提供的法定免費除舊服務，上門移走一件同類的舊電器
- Upon purchase of a new REE item, members of the public are entitled to a statutory free removal service arranged by the seller to collect a used item of the same class
(收到要求三個工作天後 three working days after receipt of service request)

回收熱線 WEEE Recycling Hotline(2676 8888) / WhatsApp (6081 5096)

- 市民如沒有購買新的「四電一腦」，亦可通過回收熱線或通過WhatsApp 預約政府營辦商的免費收集服務
- Members of the public not purchasing a new REE item can make an appointment with the operator for the Government for a free collection service through the recycling hotline or through WhatsApp
(按現時的預約情況，營辦商可安排於一星期左右上門回收舊件 Based on the current booking position, the operator is able to arrange collection of the used items in about a week's time after receipt of the request)

綠在區區 GREEN@COMMUNITY

- 各綠在區區項目會接收廢舊電器，轉交合適的回收商妥善處理
- All GREEN@COMMUNITY accept waste electrical and electronic equipment for which will be transferred to suitable recyclers for handling
(包括四電一腦和小型家庭電器 including regulated electrical equipment (REE) and small electrical appliances)

廢電器電子產品處理及回收設施 WEEE · PARK



玻璃飲料容器生產者責任計劃 Producer Responsibility Scheme on Glass Beverage Containers



玻璃飲料容器生產者責任計劃

Producer Responsibility Scheme (PRS) on Glass Beverage Containers

- 計劃涵蓋以密封玻璃容器盛載的飲料，包括
Cover beverages that are carried in sealed glass containers, including
 - 即開即飲的飲品 ready-to-serve drinks
 - 濃縮即沖飲品 concentrated instant drinks
- 製造商和進口商須成為登記供應商方可分發玻璃容器飲料，並須就分發的飲料容量繳交容器循環再造徵費。Beverage manufacturers and importers are required to be Registered Suppliers for distributing glass-bottled beverage and to pay container recycling levy according to the volume of beverages they distribute.
- 如製造商或進口商自設回收安排，重用其玻璃容器作分發飲料產品，可獲環保署豁免容器循環再造徵費。If beverage manufacturers and importers arrange their own recovery systems to collect the used glass bottles for re-bottling of beverages for distribution, exemption of container recycling levy may be granted by EPD.



玻璃容器廢物的處置

Control on Handling of Glass Container Waste

- 需持有有效的許可證或牌照 Permit or license required
 - 除豁免情況外，任何人貯存或處理、再加工或循環再造玻璃容器廢物均須取得廢物處置牌照
Other than exempted scenarios, storage or treatment, reprocessing or recycling of glass container waste must obtain a waste disposal license (WDL)
 - 將玻璃容器廢物輸入及輸出香港均須領有許可證
Import and export of glass container waste will require a permit



廢玻璃容器收集及處理

Collection and Treatment of Waste Glass Containers

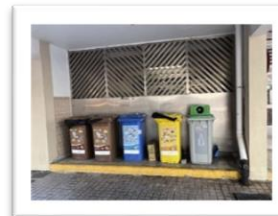
收集網絡 Collection network

- 環保署委聘的**玻璃管理承辦商**與**綠在區區**合作，為屋邨、住宅樓宇、餐飲處所、工商業及政府場地提供免費的廢玻璃容器(飲料瓶、食品瓶、醬料瓶等)收集服務。EPD-appointed Glass Management Contractors collaborated with Green@Community to provide free collection services of waste glass containers for housing estates, residential buildings, F&B outlets, commercial and industrial premises and government venues.



綠在區區
Green@Community

住宅
Residential



食肆
Food &
beverage
outlets



公園 Parks



運作Operation

- 以桶換桶方式收集廢玻璃容器
Bin-replace-bin basis

回收車隊Collection Vehicles

- GPS 全球定位系統
- On board weighing device 車載稱重裝置

廢玻璃容器收集及處理

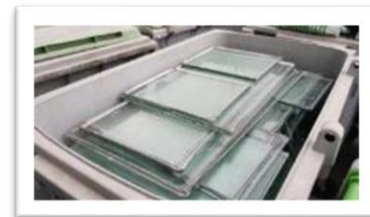
Collection and Treatment of Waste Glass Containers

- **處理廢玻璃容器**
Processing of waste glass containers
 - **玻璃管理承辦商**將收集到的廢玻璃容器處理成回收玻璃物料，並安排妥善的出路。
Glass Management Contractors process the collected waste glass containers and arrange suitable outlets for the reuse of recycled glass materials



常見問題 Common Problems

- 玻璃樽回收桶被市民誤用作棄掉垃圾 Misusing glass container recycling bins as rubbish bins
- 缺乏空間容納回收桶 Lack of space to accommodate glass container recycling bins
- 玻璃樽回收桶的運作或會對附近居民產生噪音、衛生、通行等方面的滋擾 Nuisance arising from the operation of glass container recycling bins : Hygiene, noise, passage, etc.
- 玻璃管理承辦商**未能處理**以下物件: **受污染的玻璃樽、玻璃建築廢物、非玻璃樽物件** (如玻璃煮食器皿、水晶、瓷器、玻璃面板、玻璃窗等) Glass Management Contractors are unable to treat the **contaminated glass bottles, glass construction waste, non-glass-bottle items** (e.g. glass cookwares, crystals, porcelain, glass panels, windows)



最新發展 - 共同法律框架

Latest update - common legislative framework

- 政府已於2025年7月完成「共同法律框架」的主體立法工作，為生產者責任計劃訂立適用於不同產品的法律框架
The Government has completed the legislation of PRS common legislative framework applicable to various products in July 2025
- 有助加快日後推出不同產品的生產者責任計劃，例如：
facilitating the future implementation of PRSs for various regulated products, such as:
 - 塑膠飲料容器 Plastic Beverage Containers
 - 紙包飲品盒 Beverage Cartons
 - 電動車電池 EV Batteries
 - 車輛輪胎 Vehicle Tyres
 - 鉛酸電池 Lead-acid Batteries
- 擴大轉廢為材
expanding our waste-to-resources capacities



擬議的電動車電池生產者責任計劃

Proposed Producer Responsibility Scheme for Electric Vehicle Batteries

計劃涵蓋範圍 Scope

涵蓋純電動車輛和插電式混合動力車輛的動力蓄電池，其中以鋰離子電池最為常見

Covers traction batteries from pure electric vehicles (EV) and plug-in hybrid EV, with lithium ion batteries as the most common type

持份者諮詢 Stakeholder Consultation

電動車供應商、香港汽車商會、電動車維修商、車主協會和電動車電池回收商等

EV suppliers, the Motor Traders Association of Hong Kong, EV maintenance workshops, EV owners associations and EV battery recyclers, etc.



擬議的電動車電池生產者責任計劃

Proposed Producer Responsibility Scheme for Electric Vehicle Batteries

環保園 EcoPark

全港首間大型電動車電池回收設施預計在2026年上半年投入運作，可將本地退役電池轉化為再生黑粉供應中國內地和周邊地區
Hong Kong's first large-scale EV battery recycling facility is expected to commence operation in the first half of 2026, the local retired EV batteries will be converted to recycled black mass and supply to the Chinese Mainland and neighbouring regions

最新進展及未來工作 Way Forward

繼續與業界和相關持份者保持溝通，並按實際情況在2026年內諮詢立法會環境事務委員會

Continues to maintain communication with the trade and relevant stakeholders, based on the actual situation, will consult the Panel on Environmental Affairs of the Legislative Council in 2026



擬議的塑膠飲料容器及紙包飲品盒生產者責任計劃

Proposed Producer Responsibility Scheme on Plastic Beverage Containers and Beverage Cartons

計劃涵蓋範圍 Scope

容積**100毫升至2公升**，由塑膠飲料容器或紙包飲品盒盛載的飲料產品

- **即開即飲**的飲品（例如水、汽水、茶、奶類飲品等）及
- 可在**稀釋或調製後**用作飲用的飲品（例如濃縮果汁、柚子蜜等）

Beverages in sealed plastic containers and beverage cartons with volume of **100mL - 2L**

- **Ready to serve drink** (e.g. water, soft drink, tea, dairy based drinks, etc.)
- Product served as a drink after being **diluted or reconstituted** (e.g. concentrated juice, grapefruit honey, etc.)



持份者的角色和責任 Role and responsibilities

1. 供應商可自行回收，或聘用計劃營運者代其履行回收責任 Supplier may carry out the recovery by themselves, or engage Scheme Operators (SOs) to carry out recovery on their behalf;
2. 零售商須確保售賣的產品附有指定條碼和訂明標誌，大型零售店鋪須設立指定退還點 Retailers must ensure the products they sell bear the designated barcode and prescribed logo. Large retailers are required to set up designated return points;
3. 市民將飲用完的飲料容器交還到指定退還點，並領取回贈 Public who return beverage containers to designated return points will be eligible to receive rebate;
4. 計劃營運者建立回收網絡和安排回收服務，並代其服務的供應商履行回收責任 SOs to establish recycling network and arranging recycling services, and fulfill recycling responsibilities on behalf of the beverage suppliers;
5. 最後飲料容器會交到持牌回收商，轉化成再生塑膠或紙料 Finally, the beverage containers are handed over to licensed recyclers for turning into useful resources.



擬議的塑膠飲料容器及紙包飲品盒生產者責任計劃

Proposed Producer Responsibility Scheme on Plastic Beverage Containers and Beverage Cartons

退還點運作測試 Trial scheme of return points

測試不同塑膠飲料容器和紙包飲品盒回收方式的實地應用，例如

- 逆向自動售貨機 (簡稱「入樽機」、「入盒機」或「樽盒回收機」)
- 人手收集並提供回贈

To test out the practical applications of various collection modes for plastic beverage containers and beverage cartons, such as reverse vending machines (RVMs) and manual collection with rebates.

最新進展及未來工作 Way Forward

持續與業界和相關持份者密切溝通，以落實運作細節，並按實際情況在2026年內諮詢立法會環境事務委員會

Continues to communicate closely with the trade and relevant stakeholders to finalise the operational details. Based on the actual situation, to consult the Panel on Environmental Affairs of the Legislative Council in 2026.



方向 Direction

- 目的 Objectives :
 - 提升公眾對生產者責任計劃的認知以改變行爲
Raise public awareness to PRS and induce behavioural change
 - 提升公眾對受管制電器及妥善回收途徑的認知
Raise public awareness to regulated electrical equipment & proper recycling channels
 - 提升公眾參與玻璃容器回收
Increase public participation in recovery of glass containers
- 建議項目類型 Suggested project activities :
 - 街站 Street Counters
 - 講座 Talks
 - 工作坊 Workshops
 - 展覽 Exhibitions
 - 流動展覽車 Mobile exhibition vehicles
 - 嘉年華 Festivals
 - 藝術裝置 Art installations
 - 比賽 Competitions
 - 微電影或短片製作 Short film or video production
 - 網上及社交媒體宣傳 Online and social media promotion





Wrap it Light
包少啲

減少使用包裝約章

Packaging Reduction Charter

《減少使用包裝約章》 Packaging Reduction Charter

- 環境保護署(環保署)在2025年3月31日推出《減少使用包裝約章》(《約章》), 鼓勵企業採取可持續的包裝減量措施, 包括重新檢視包裝設計以減少不必要的材料使用、提高包裝的可回收性和重用性, 並探索創新的解決方案。
- The EPD launched the Packaging Reduction Charter (the Charter) on 31 March 2025 to encourage businesses to adopt sustainable packaging practices, including reviewing their packaging designs to minimise unnecessary material usage, enhancing the recyclability and reusability of their packaging, as well as exploring innovative solutions.



《減少使用包裝約章》

Packaging Reduction Charter

- 為協助業界提升包裝管理，環保署已為八個特定行業(即超級市場和雜貨店、物流業、電子商貿業、酒店和旅遊服務業、電子產品和電器業、飲品製造業、食品製造業，以及進口業)制訂《減少包裝及包裝管理實用指引》，並上載至環保署的減廢網站供業界參考。
- To assist the trades in enhancing packaging management, the EPD has developed a set of Practical Guides on Packaging Reduction and Management for 8 specific sectors (i.e. supermarkets and grocery stores, logistics, e-commerce, hotel and hospitality, electronics and electrical appliances, beverage manufacturing, food manufacturing, and importers), which have been published on the Waste Reduction Website of the EPD for reference by the trades.



方向 Direction

- 目的 Objectives :
 - 提升業界對《減少包裝約章》的認識，並鼓勵企業簽署《約章》
 - Raise awareness of the Charter among the trade and encourage companies to sign the Charter
 - 協助業界提升包裝管理，實踐《減少包裝及包裝管理實用指引》
 - Facilitate the trade in enhancing packaging management and adopting the Practical Guides on Packaging Reduction and Management
 - 提升業界對可持續包裝（包括減量、提升可回收性及可重用性）的認識
 - Enhance the trade's understanding of sustainable packaging practices, including packaging reduction, recyclability, and reusability
- 建議項目類型 Suggested project activities :
 - 講座 Talks
 - 工作坊 Workshops
 - 比賽 Competitions
 - 微電影或短片製作 Short film or video production
 - 網上及社交媒體宣傳 Online and social media promotion



Publicity and Education Projects (P&E) Projects Briefing 宣傳及教育項目簡介

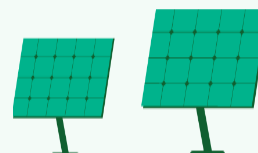
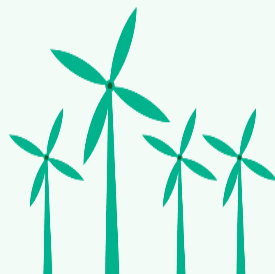
Energy Saving and Decarbonisation

節能減碳



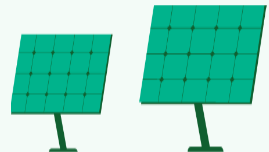
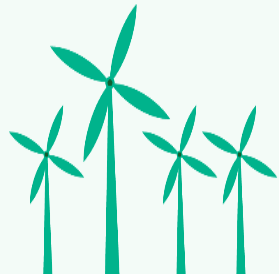
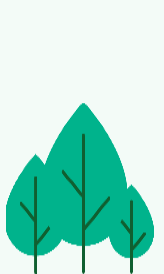
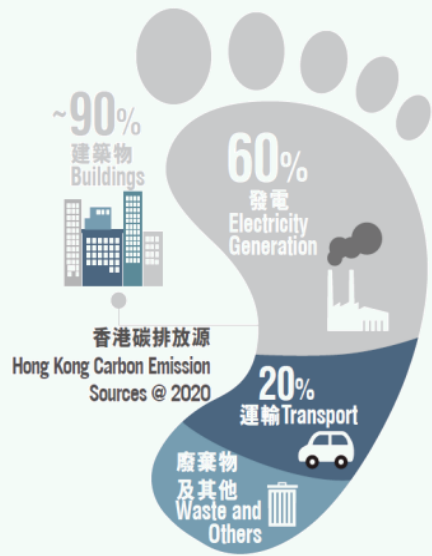
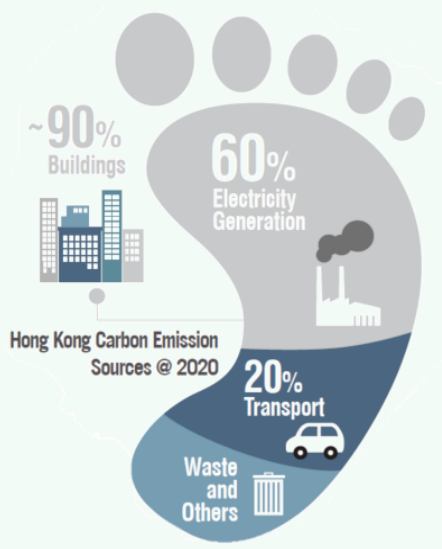
Hong Kong's Climate Action Plan 香港氣候行動藍圖

- Government issued “[Climate Action Plan 2050](#)” in 2021.
- 政府於2021年公布《香港氣候行動藍圖2050》。
- Setting out the vision of “Zero-carbon Emissions”, “Liveable City” and “Sustainable Development”, and outlining the strategies and targets for combating climate change and achieving carbon neutrality by 2050.
- 以「零碳排放·綠色宜居·持續發展」為願景，提出香港應對氣候變化和2050年前實現碳中和的策略和目標。



Hong Kong's Climate Action Plan

香港氣候行動藍圖



Hong Kong's Climate Action Plan

香港氣候行動藍圖

Before 2035



Total carbon emissions
Compared with 2005 level

2035年前



碳排放總量
與2005年水平比較

Before 2050



2050年前



2035

Electricity consumption
(Compared with 2015)

COMMERCIAL BUILDINGS
15-20%

(Reduce by 30-40% subsequently)

RESIDENTIAL BUILDINGS
10-15%

(Reduce by 20-30% subsequently)

2035

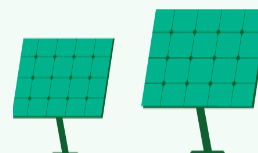
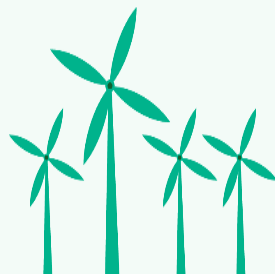
用電量
(相比2015年)

商業樓宇
15-20%

(往後減少 30-40%)

住宅樓宇
10-15%

(往後減少 20-30%)



Hong Kong's Climate Action Plan

香港氣候行動藍圖

Four decarbonisation strategies

Net-zero Electricity Generation

Energy Saving and Green Buildings

Green Transport

Waste Reduction

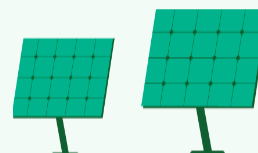
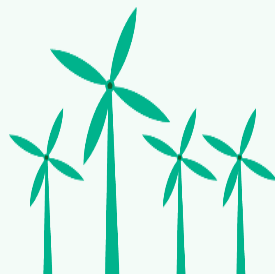
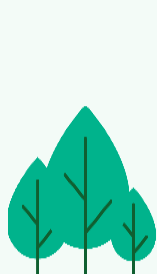
減碳四大策略

淨零發電

節能綠建

綠色運輸

全民減廢



Energy Efficiency and Conservation (EE&C) 能源效益及節約

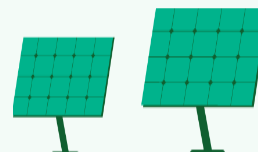
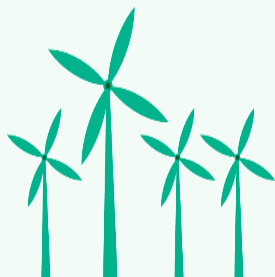
Promote energy saving
促進節約能源

Encourage the use of energy efficient products
鼓勵使用具能源效益的產品

Understand new and renewable energy
認識新和再生能源

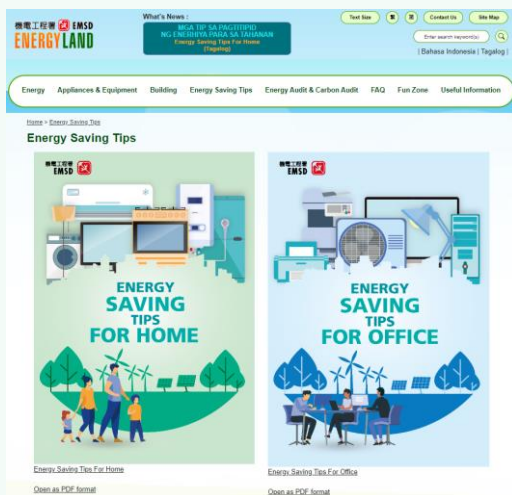
Introduce EE&C Initiatives (RCx, DCS, etc.)
介紹能源效益及節約的倡議（重新校驗，區域供冷等）

Utilise Innovation and Technology for EE&C
利用創新科技實現能源效益及節約



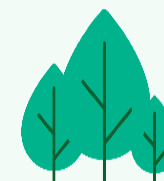
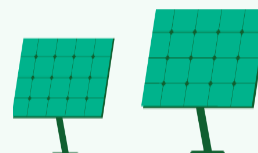
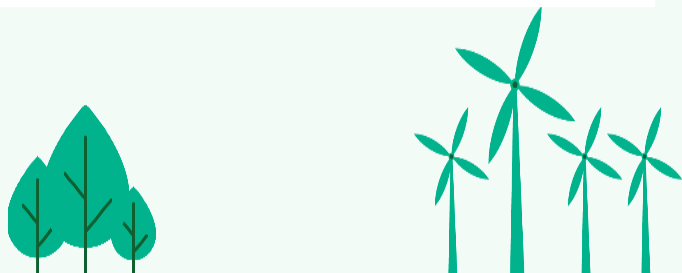
Promote energy saving 促進節約能源

Energy Saving Tips 節能小錦囊



<https://www.emsd.gov.hk/energyland/en/tips/index.html>

Energy Efficiency Education Kit 能源效益教材套

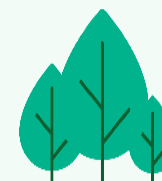
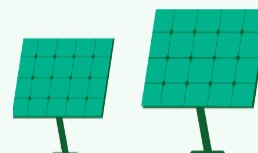
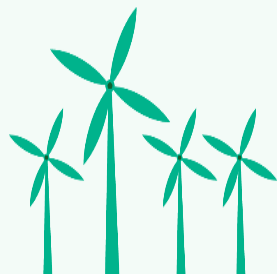
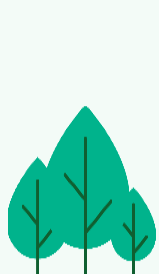


Promote energy saving 促進節約能源

Buildings Energy Ordinance (CAP.610) 《建築物能源效益條例》第610章



<https://www.emsd.gov.hk/beeo/>



Encourage the use of energy efficient products 鼓勵使用具能源效益的產品

Energy Label Net 能源標籤網



<https://www.emsd.gov.hk/energylabel>



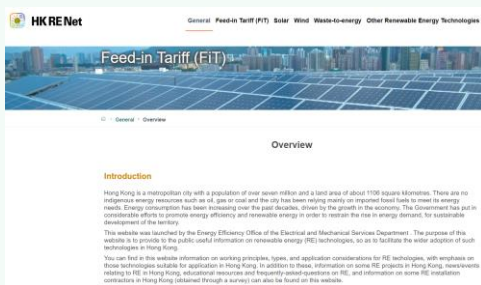
強制性能源效益標籤計劃



自願性能源效益標籤計劃

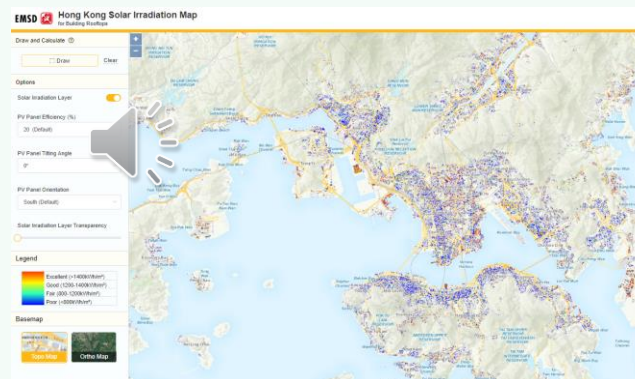


Understand new and renewable energy 認識新和再生能源



HK RE Net 香港可再生能源網

https://re.emsd.gov.hk/english/gen/overview/over_intro.html



Hong Kong Solar Irradiation Map 香港太陽輻照圖

<https://solarmap.emsd.gov.hk/map#/>



Introduce EE&C Initiatives 介紹能源效益及節約的倡議

Retro-commissioning (RCx) 重新校驗

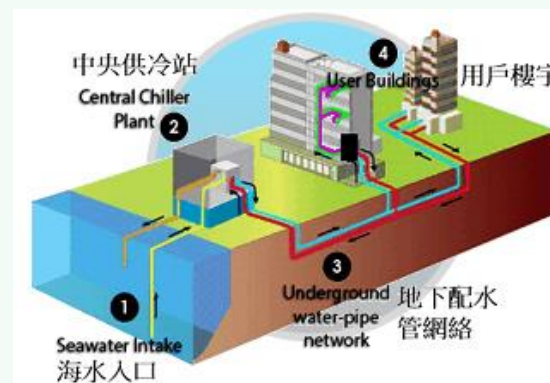


Retro-Commissioning Resource Centre 重新校驗資源中心

<https://www.rcxrc.emsd.gov.hk/>

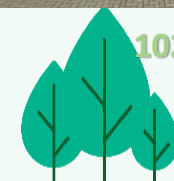
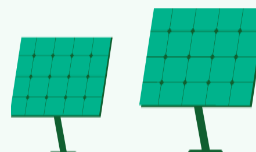
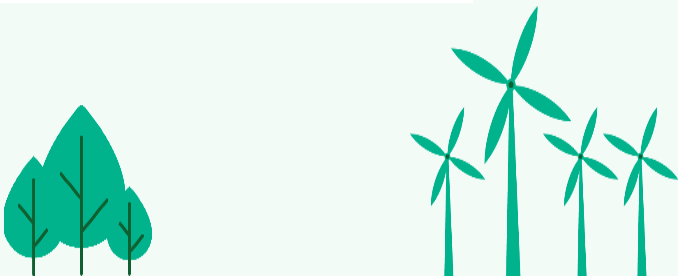
District Cooling System (DCS) 區域供冷系統

- ① 引入海水
- ② 冷凍海水
- ③ 輸送海水
- ④ 使用海水



KTD Cooling System (North Plant) 啟德區域供冷系統北廠

https://www.emsd.gov.hk/energyland/KTDNP_DCSVR/tc/



Utilise Innovation and Technology for EE&C 利用創新科技實現能源效益及節約



Below are I&T solutions proposed by the I&T sector that are aimed at addressing I&T wishes on the E&M InnoPortal, as well as I&T solutions provided by EMSD's I&T strategic partners. Some of these solutions are successfully matched and field trials are carried out accordingly.

Explore I&T Wishes > EMSD's I&T Strategic Partners > Matching Process >

Smart City Blueprint Application Enabling Technology Solution Provider

By Status Sort I&T Solution : 1019

NEW Smart Architecture Design Platform

NEW Smart City - 3D visualization

NEW Smart L&E & Evolution Design Approval Platform

<https://inno.emsd.gov.hk/en/it-solutions/index.html>



4 Guiding Principles 四大原則

1: Enhancing awareness of energy efficiency and conservation.

1：提高對能源效益及節約的認識。

2: Encouraging public to their behavioral change.

2：鼓勵大眾改變生活的習慣。

3: Appealing to a larger number of members of public, especially the young, elderly and minorities.

3：吸引更多的大眾，特別是年輕，銀髮族和少數族裔。

4: Interesting, inspiring, down to earth, and interactive

4：有趣味性和啟發性，生活化和互動。



Recommended Programme Types 建議活動類型

Recommended Programme Types 建議活動類型

Seminars and workshops (e.g. Minority and Elderly)
講座及工作坊 (例如:少數族裔和老人家)

Roving exhibitions and community events (e.g. Energy Saving Tips)
巡迴展覽及社區活動 (例如: 節能小貼士)

One-stop online education platform
一站式網上教育平台

STEM focused educational workshops and competitions
(e.g. Use of Renewable Energy)
STEM主題教育工作坊或比賽 (例如: 利用可再生能源)

Publicity program via social media (e.g. Energy Saving Challenges)
通過社交媒體進行宣傳及教育 (例如: 節能小挑戰)

Public engagement or study (e.g. Green Innovation)
公眾參與活動或研究 (例如:綠色創科)





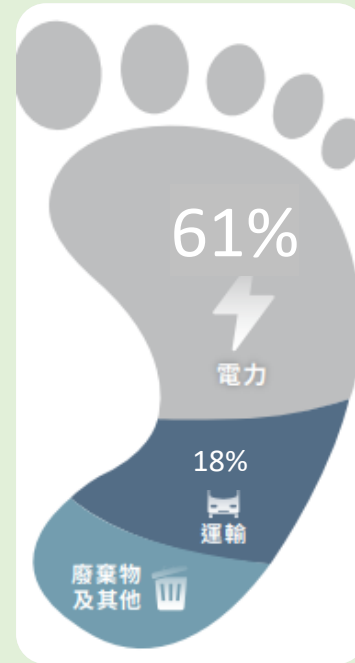
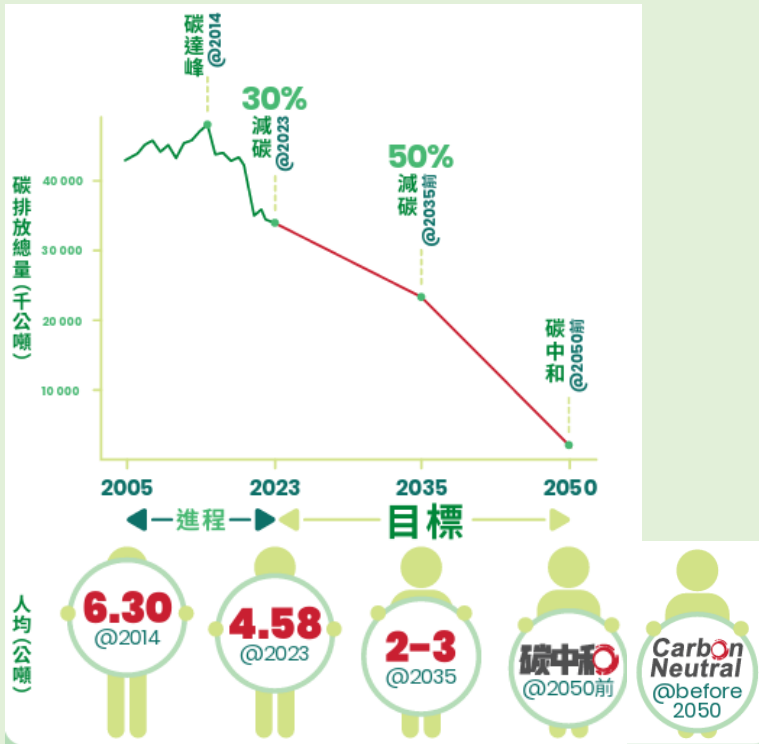
Carbon Neutrality/Low Carbon Living (Green Transport)

碳中和/低碳生活(綠色運輸)



Apr 2026

Hong Kong's Climate Action Plan 2050 (Oct 2021) 香港氣候行動藍圖2050 (2021年10月)



香港溫室氣體排放 @2024
Greenhouse Gas Emissions@2024

Hong Kong Roadmap on Popularisation of Electric Vehicles (Mar 2021)

香港電動車普及化路線圖 (2021年3月)



No new registration of fuel-propelled and hybrid private cars in 2035 or earlier
在2035年或以前停止新登記燃油私家車
包括混合動力車

Target目標

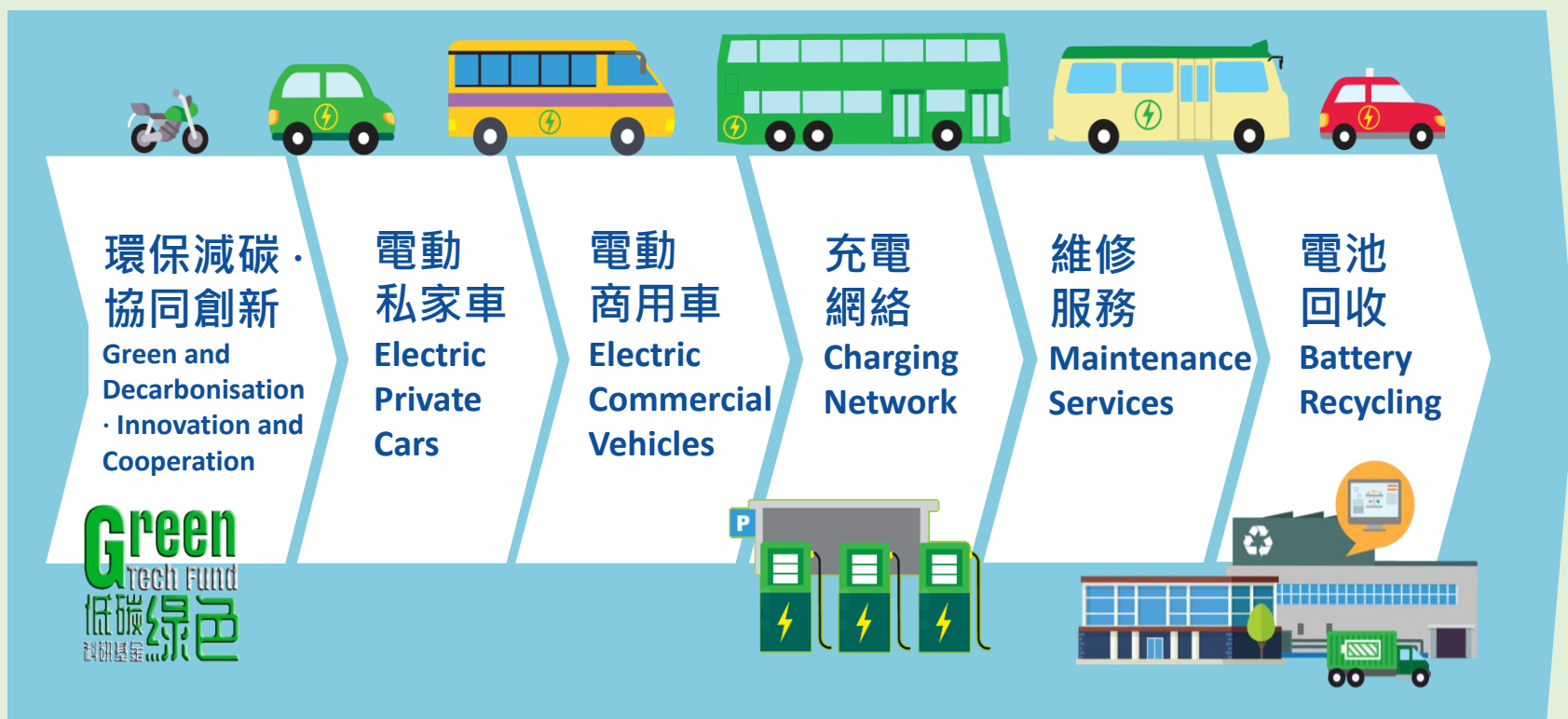


Zero Vehicular
Emissions
車輛零排放



One of the important milestones to help Hong Kong achieve carbon neutrality before 2050
幫助香港於2050年前實現碳中和的重要里程碑之

6 Key Issues Covered by the EV Roadmap 《路線圖》的六大綱領



Green Transformation Roadmap of Public Buses and Taxis (Dec 2024)

公共巴士和的士綠色轉型路線圖 (2024年12月)



Government also announced the Green Transformation Roadmap of Public Buses and Taxis on 10 December 2024, setting out the future direction and policy objectives of the green transformation of buses and taxis

政府在2024年12月10日推出《公共巴士和的士綠色轉型路線圖》，具體闡述巴士和的士綠色轉型的未來路向和政策目標

Vision 願景

Gradual transformation
逐步轉型



Smart Technology
智慧科技



Joint Effort
共同努力



Green Transformation 綠色轉型

Subsidising franchised bus operators to procure electric buses

資助專營巴士營辦商購置電動巴士



Subsidising taxi owners to procure electric taxis

資助的士車主購置電動的士

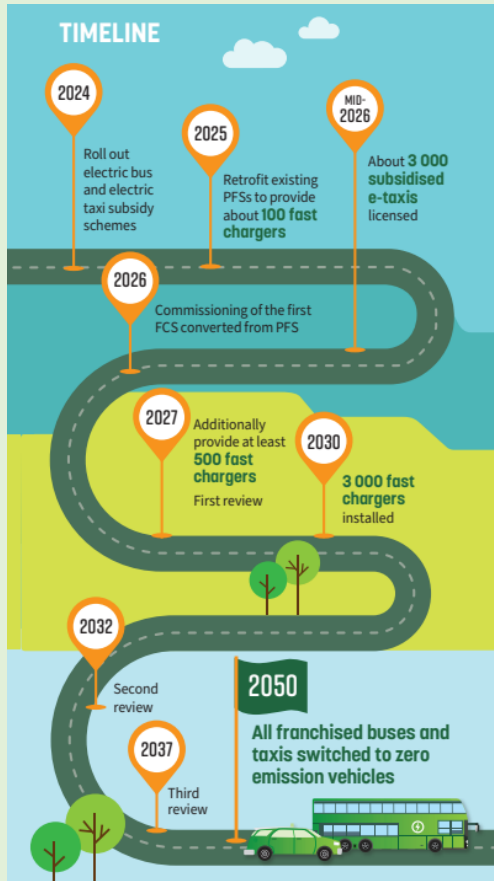


Expanding charging network

擴展充電網絡

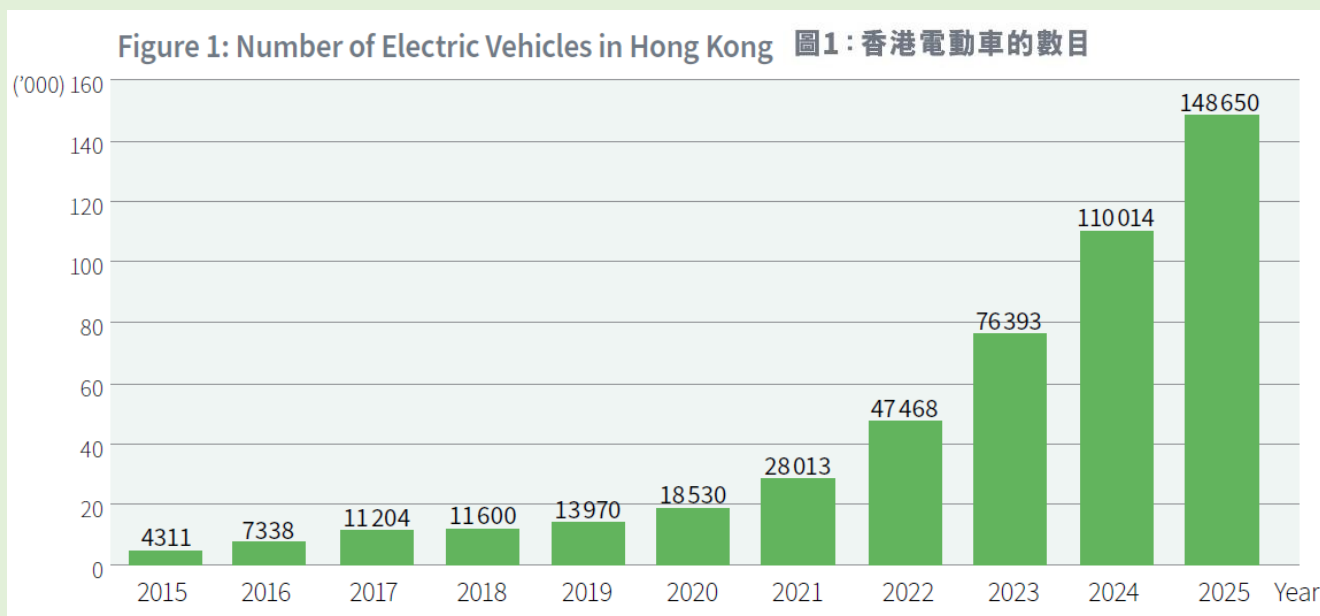


Green Transformation 綠色轉型



Progress Made 本地進展

No. of Electric Vehicles (EVs) 電動車數目



Progress Made 本地進展

Charging Facilities 充電設施

Private Charging Network

- ★ Over 95 000 parking spaces have been approved under the gross floor area concessions for private development projects
- ★ Through the \$3.5 billion “EV-charging at Home Subsidy Scheme”, over 77 000 parking spaces have been equipped with EV charging-enabling infrastructure



Public Charging Network

- ★ Four plots of land have been sold
 - early 2026 two fast charging stations expected to commence operation
 - 2026 onward ~ 60 petrol filling stations (PFSs) to be retrofitted progressively
- ★ \$300 million Fast Charger Incentive Scheme has been launched
 - with a target of providing 3 000 fast chargers



私人充電網絡

- ★私人發展項目總樓面面積豁免安排下已有超過9.5萬個停車位獲批
- ★透過35億元「EV屋苑充電易資助計劃」，超過7.7萬個停車位已配備電動車充電基礎設施



公共充電網絡

- ★已售出三幅土地，預計
 - 2026年初 當中兩個高速充電站開始啟用
- ★推出3億元高速充電樁鼓勵計劃，目標
 - 2028年 提供3 000支高速充電樁



The Updated Version of the Hong Kong Roadmap on Popularisation of Electric Vehicles 《香港電動車普及化路線圖更新版》

Outlines 5 major areas with 28 measures
列出五項工作範疇，共28項計劃措施



Policy Promotion
政策推動

Electric Private Cars
電動私家車

Electric Commercial Vehicles
電動商用車

Charging Network
充電網絡

Maintenance Training / Battery Recycling
維修培訓/電池回收



Target



Zero Vehicular Emissions

to support the Carbon Neutrality Goal 

目標



車輛零排放

以配合 碳中和目標 

Electric Private Cars 電動私家車

Mature Technology

技術成熟



Transition to market-driven development
市場主導

Improving Infrastructure

完善配套



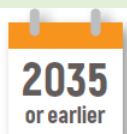
Comprehensive charging network with maintenance training and battery recycling in place
充電網絡建設、維修培訓及電池回收

Facilitating Car Owners

便利車主



User-friendly charging information platform and more payment methods
充電資料平台、更多付款方式



Estimated no. of Electric Private Cars

估計電動私家車的數目



> 290 000



~ 500 000

Electric Commercial Vehicles 電動商用車



Franchised buses, taxis, van-type light goods vehicles, and motorcycles
專營巴士、的士、輕型客貨車及電單車

- Take a pragmatic approach to promote application
務實的態度逐步推廣應用

Goods vehicles, non-franchised buses, and light buses

貨車、非專營巴士，及小型巴士

- Set up working group to facilitate introduction of more competitively priced EV models
成立工作小組，協助引入更具價格競爭力的電動車型號
- Explore relaxing gross vehicle weight
研究放寬最高車輛總重的限制
- Actively expand the supporting infrastructure of electric commercial vehicles, including the charging network
積極擴建電動商用車的配套措施，包括充電網絡

Charging Network 充電網絡

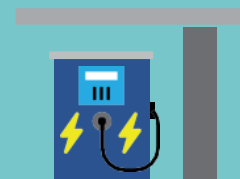
Private Charging Network

私人充電網絡

- Gross floor area concession arrangement
總樓面面積豁免安排
- EV-charging at Home Subsidy Scheme
「EV屋苑充電易資助計劃」

Public Charging Network with Fast Chargers as the Backbone

高速充電樁為骨幹的公共充電網絡



Charging Network 充電網絡

Continue to optimise prevailing schemes

持續推展
優化現行計劃

- ❑ \$300 million Fast Charger Incentive Scheme
3億元高速充電樁鼓勵計劃
- ❑ Convert petrol filling stations (PFSs) into fast charging stations/Retrofit fast chargers in PFSs
油站轉型至高速充電站/油站加裝充電設施

Remove barriers and restrictions

拆牆鬆綁

- ❑ Encourage franchised bus operators to open up chargers in bus depots
推動專營巴士營辦商開放巴士車廠充電設施
- ❑ Formulate application guidelines to facilitate market entrance for charge point operators
訂定申請指引便利私人充電服務供應商進入市場

Explore utilising existing facilities and identify more suitable sites for installing fast chargers

探討利用現有設施和物色更多適合裝設高速充電樁的場地

- ❑ Such as Northern Metropolis, reclaimed landfill sites, short-term tenancy lease sites, and public services and infrastructure areas
如北部都會區、已完成復修的堆填區用地、短期租約用地和公共服務等地方

Other Supporting Measures 其他配套

Battery Recycling 電池回收

- Plan for the implementation of the Producer Responsibility Scheme for EV batteries
籌劃實施電動車電池生產者責任計劃
- The first large-scale EV battery recycling facility expected to commence operation in the first half 2026

首間大型電動車電池回收設施預計2026年上半年啓用

Maintenance Training 維修培訓

- Update the Technical Guidelines for Electric Vehicle Charging Facilities
更新《電動車輛充電設施技術指引》
- Promote the EV technology and maintenance personnel training
推動電動車技術及維修人才的進修培訓



Funding Application for the Project Theme on Carbon Neutrality / Low Carbon Living (Green Transport) Projects

碳中和/低碳生活(綠色運輸)
為項目主題的資助申請



5 Guiding Principles (5大原則)

Area 1

Enhancing awareness of new energy vehicles including EVs, understand the environmental benefits of adopting new energy vehicles

範疇一

提高對新能源車輛（包括電動車）的認識，瞭解使用新能源車輛對環境的好處

Area 2

Foster behavioural changes

範疇二

可以促進行為改變

Area 3

Appeal to a larger number of members of public, especially relevant stakeholders (e.g. vehicle owner)

範疇三

可以吸引更多的公眾，特別是相關持份者（如駕駛人士）

Area 4

Interesting, inspiring, down to earth, and interactive

範疇四

有趣味性和啟發性，生活化和互動

Area 5

Promoting community involvement

範疇五

推動社會參與

Recommended Programme Types

建議活動類型

Recommended Programme Types

建議活動類型

Events and Workshops
活動及工作坊

Publicity program via social media
通過社交媒體進行宣傳及教育

Promotion and educational videos
宣傳教育短片/網站



Suggest to promote the video/ website through activities to enhance reachability
建議以活動形式推廣短片/網站，以增加滲透性

環境及自然保育基金
Environment and Conservation Fund
宣傳及教育項目簡介
Briefing on Publicity and Education Projects

海岸清潔
Clean Shorelines

2026年5月

MAY 2026

海岸清潔策略 Clean Shorelines Strategy

加強宣傳教育
Enhance publicity and education



Assist volunteer groups in organizing coastal cleanup activities
協助義工團體籌辦海岸清潔活動

從源頭減少
廢物產生
Reduce waste generation at source

清理海洋
環境的垃圾
Remove refuse from the marine environment

Remove refuse from the marine environment

避免垃圾進入海洋
Avoid refuse entering the marine environment



Liaise with relevant departments to arrange cleanup activities
聯繫相關部門安排清潔活動

加強清理行動
Enhance cleanup activities

加強巡邏和執法
Step up patrol and enforcement

提供支援和設施
Provide support and facilities



Floating boom, recycling bins, drinking fountains
浮欄、回收桶、飲水機



Clean Shorelines Liaison Platform
海岸清潔聯繫平台

項目主題 Project Theme

清潔海岸 Clean Shorelines

教育及宣傳項目設計及形式
Education and Publicity Project Design and Format

海岸清潔活動地點及時間表
Shoreline Cleanups Site Selection & Timeline

目標對象覆蓋
Target Participants Coverage

落實協辦機構
Engagement of Co-organisers

實地記錄及調查
On-site Recording and Surveys

以往資助項目包括海灘、紅樹林和海底清潔活動、生態遊暨清潔活動、大使培訓及工作坊等

Previous funded projects include beach, mangrove and underwater cleanup activities, eco-tour cum cleanups, ambassador training and workshop, etc.

我們需要更多的渠道和先導計劃鼓勵社區參與! We need more channels and pilot schemes to encourage community participation!

海岸清潔活動
Shorelines Cleanups



紅樹林清潔活動
Mangrove Cleanups



海底清潔活動
Underwater Cleanups



生態遊暨海岸清潔活動
Eco-tour cum Shoreline Cleanups



離島或偏遠地區清潔海岸活動
Shoreline Cleanup Activities in Outlying Islands or Remote Areas



如何舉辦海岸清潔活動？

How to organise a shoreline cleanup event?

1. 選擇沙灘清潔位置*
Select the cleanup location*

2. 招募義工
Recruit volunteers

3. 聯絡環保署海岸清潔組轉介相關政府部門安排垃圾收集服務
Contact Clean Shorelines Team of EPD to refer to relevant Government departments for refuse collection and disposal arrangement

7. 清理行動前向參與者作簡報及提示安全指引
Conduct briefing and remind participants of the safety procedures

6. 出發前留意天氣狀況
Observe weather conditions

5. 制定活動安全指引 (可參考載於環保署海岸清潔專題網站上的海岸清潔活動安全指南) 及按需要購買保險
Draw up safety procedures for the event (may refer to Safety Guidelines for Shoreline Cleanup Event on EPD's Clean Shorelines website) and buy insurance as needed

4. 準備所需清潔用品，例如手套、垃圾袋、資料記錄咭等
Prepare the cleanup materials required e.g. gloves, garbage bags, data card, etc.

8. 根據相關部門指示妥善安置收集到的垃圾
Properly dispose of the refuse collected according to the instructions from relevant Government departments

9. 與環保署分享活動相片及成果
Share event photos and results to EPD

*為免與其他清潔活動撞期，請參閱環保署海岸清潔專題網站及聯絡海岸清潔組協調活動時間表
To avoid time clash with other cleanup events, please refer to EPD's Clean Shorelines website and inform Clean Shorelines Team to coordinate activity schedule

選擇清潔活動地點

Selection of Cleanup Locations

✓ 公共地方的海岸 **Public coastal areas**

✓ 參考過去舉辦過清潔活動的地點
Make reference to past cleanup activities

✓ 活動應選擇在**退潮時**或較少受漲潮影響的地點進行
Activities should be conducted at **ebb tide** or a location less affected by flood tide

✓ 考慮四周環境、交通安排、撤離路線
Consider surrounding environment, transportation arrangement, evacuation route

✗ 42個刊憲公眾泳灘 **Gazetted public beaches**



https://www.epd.gov.hk/epd/clean_shorelines



「Bye Bye 微膠珠」約章
“Bye Bye Microbeads” Charter

「Bye Bye 微膠珠」約章

“Bye Bye Microbeads” Charter

- 於2021年9月1日展開自願淘汰含微膠珠個人護理及化妝產品計劃，與業界合作推行「Bye Bye 微膠珠」約章，鼓勵參與機構停止製造、進口、銷售此類產品
Launched on 1 September 2021 a voluntary scheme to phase out personal care and cosmetic products containing microbeads by cooperating with the trade in implementing the “Bye Bye Microbeads” Charter, and encouraging the participants to stop the manufacture, import and sale of such type of products
- 助消費者選購不含微膠珠的產品
Help consumers choose microbead-free products



方向 Directions

目的 Objectives	建議項目類型 Suggested Programmes
<p data-bbox="102 344 755 454">(1) 提升公眾認知 Raising public awareness</p> <ul data-bbox="102 534 1000 922" style="list-style-type: none">• 甚麼是微膠珠？ What are microbeads?• 微膠珠的來源？ Source of microbeads?• 微膠珠對環境和人類的潛在影響？ Potential impacts of microbeads on environment and humans?• 我們可以做什麼？ What can we do? <p data-bbox="102 1001 900 1110">(2) 協助消費者選購不含微膠珠的產品 Facilitating green purchasing</p> <ul data-bbox="102 1172 819 1282" style="list-style-type: none">• 鼓勵改變行為 Encouraging behavioral change	<ul data-bbox="1097 344 1740 1082" style="list-style-type: none">• 宣傳教育短片 Promotion and education videos• 網上及社交媒體宣傳 Online and social media promotion campaign• 講座及工作坊 Seminars and workshops• 調查及研究 Survey and research

以生物多樣性為主題的宣傳及教育項目

Publicity and Education Projects on Biodiversity

漁農自然護理署
Agriculture, Fisheries and
Conservation Department



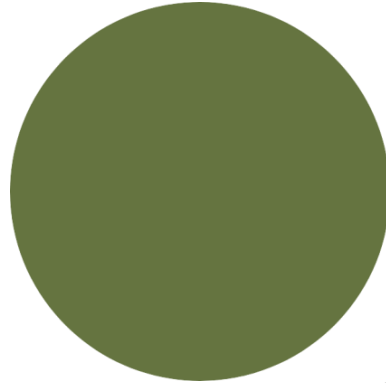
Contents

1. 簡介「生物多樣性」
Introduction to Biodiversity

2. 參考資料
Reference Materials

03 過往活動
Previous Programmes

04 申請注意事項
Application Reminders

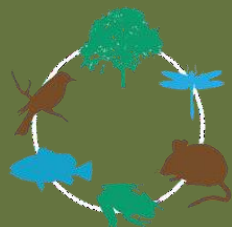


簡介「生物多樣性」

Introduction to Biodiversity



基因多樣性
Genetic diversity



物種多樣性
Species diversity



生態系統多樣性
Ecosystem diversity



簡介「生物多樣性」 Introduction to Biodiversity



樹林



灌木林



草地



紅樹林



海草床



沼澤



岩岸



軟灘



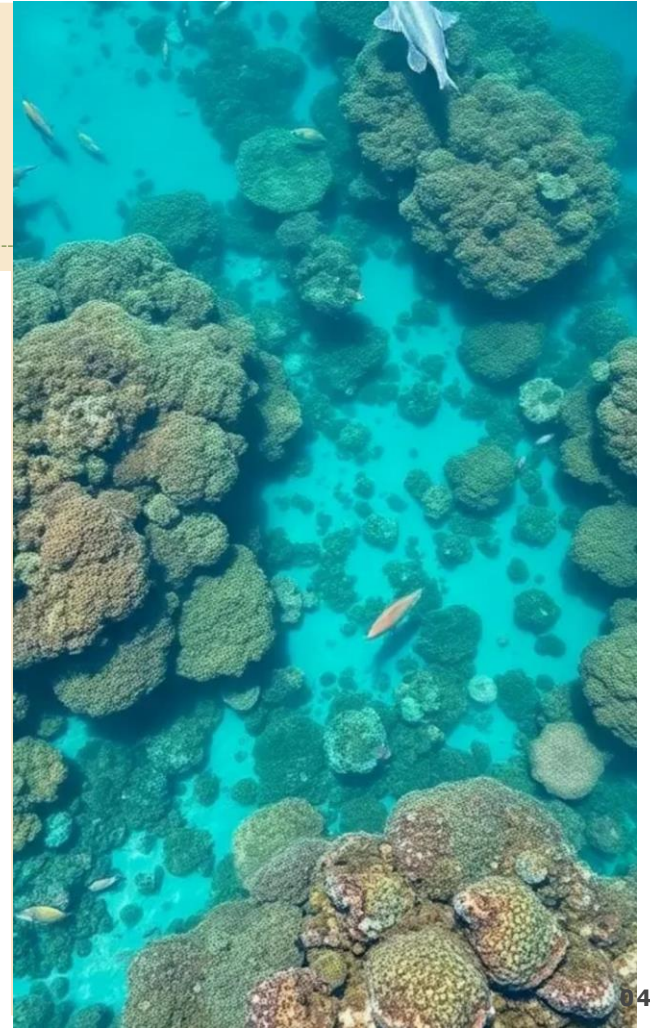
珊瑚群落



河溪



市區藍綠地帶



簡介「生物多樣性」 Introduction to Biodiversity



維管束植物
Vascular plants

3300+



鳥類 Birds

580+



陸生哺乳動物
Terrestrial mammals

55



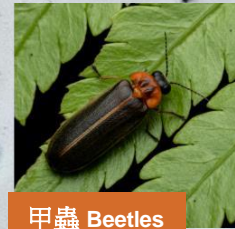
蝴蝶 Butterflies

240+



蜻蜓 Dragonflies

130+



甲蟲 Beetles

2500+



兩棲動物
Amphibians

25



爬行動物
Reptiles

91



淡水魚類
Freshwater fishes

200+



石珊瑚
Hard corals

80+



軟珊瑚及柳珊瑚
Soft corals & gorgonians

67



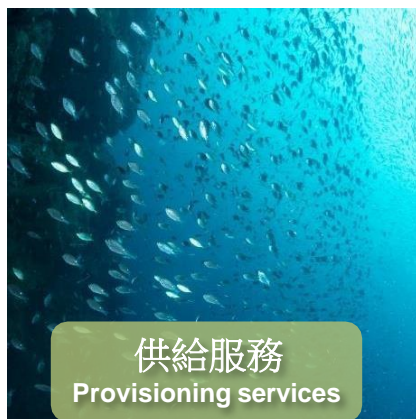
簡介「生物多樣性」 Introduction to Biodiversity

生態系統服務 Ecosystem Services

生物多樣性支撐我們日常生活各個方面

Biodiversity underpins all aspects of our everyday lives

— 從健康與福祉，到繁榮和生活質量
from health and well-being to prosperity and quality of life



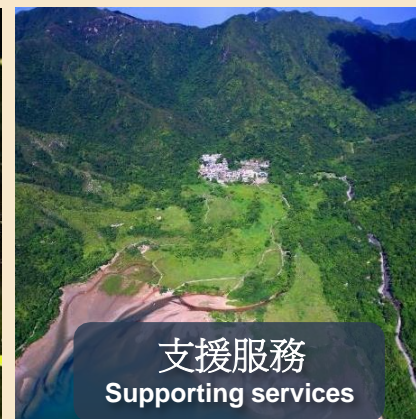
食物、水、木材及藥用資源的供應
Supply of food, water, wood, and medicinal resources



氣候調節、水質淨化、防止水土流失
Climate regulation, water purification, soil erosion prevention



休閒與旅遊、地方感、精神及傳統價值
Recreation & tourism, sense of place, spiritual & religious values



養分循環、土壤形成、初級生產
Nutrient cycling, soil formation, primary production

參考資料

Reference Materials

香港生物多樣性資訊站
Hong Kong Biodiversity Information Hub

物種數據庫

探索自然

這是個資訊豐富且會持續增長的數據庫，讓您可以深入認識香港豐饒的生物多樣性。點擊此處探索生活在這座城市裡成千上萬的物種！

多媒體數據庫

教育活動

地理信息系統

進入 →



bih.gov.hk



香港物種



生態掠影



生境



生態景點

參考資料

Reference Materials

香港《生物多樣性策略及行動計劃》2035 Hong Kong Biodiversity Strategy and Action Plan (BSAP) 2035

1992 - 2011

聯合國《生物多樣性公約》



United Nations Convention on Biological Diversity (CBD)

- 至今有196個締約方、國家在1993年成為締約方，並於2011年延伸《公約》適用範圍至香港特區
196 Parties at the moment; China has been a Party to the CBD since 1993, and extended the coverage of the CBD to HKSAR in 2011.
- 國家推出《中國生物多樣性保護戰略與行動計劃（2011 - 2030年）》（《國家計劃》）
China released the National Biodiversity Conservation Strategy and Action Plan (2011-2030) (NBSAP)

2016 - 2025

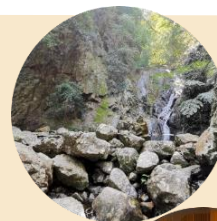
實施香港《生物多樣性策略及行動計劃》

Implementing the Hong Kong Biodiversity Strategy and Action Plan (BSAP)

- 香港於2016年推出其城市級《計劃》，在落實保育措施、推動主流化、提升知識及提高公眾意識方面取得成果
Hong Kong launched its first city-level BSAP in 2016, achieving progress in nature conservation, biodiversity mainstreaming, knowledge enhancement, and community engagement.

下一階段《計劃》 The next phase of BSAP

- The updated BSAP - *Hong Kong BSAP 2035* - was launched in December 2025
經更新的《計劃》- 香港《生物多樣性策略及行動計劃》2035 - 已於2025年12月推出。



參考資料

Reference Materials

香港《生物多樣性策略及行動計劃》2035 Hong Kong Biodiversity Strategy and Action Plan (BSAP) 2035

- 有關措施和行動會涵蓋以下四個策略範疇

The measures and actions will cover the following four strategic areas

自然保育

持續實施自然保育措施，確保生態系統健康

Nature conservation

To consistently implement nature conservation measures for ensuring the preservation of healthy ecosystems.

深化主流化

向社會各界推廣生物多樣性友善措施，建設與自然和諧共存的城市

Deepening mainstreaming

To further promote biodiversity-friendly practices across all sectors, building a city that thrives in harmony with nature.

能力建設

增強個人和集體能力，使每個人或機構都能積極作出貢獻

Capacity building

To strengthen individual and collective capacities, empowering everyone to actively contribute.

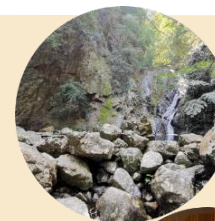
伙伴協作

培養合作文化，讓自然的惠益延伸至更廣泛的社群

Collaborative partnering

To foster a culture of collaboration, allowing extension of the benefits of nature to a broader community.

- 訂明香港在未來十年及更長遠推行的策略及優先行動，以保護自然並支持可持續發展
Sets out the strategies and priority actions Hong Kong will adopt over the next 10 years and beyond to protect nature and support sustainable development
- 跨界別、全社會參與的方式
A cross-sector, whole-of-society approach



《計劃》2035



BSAP 2035

過往活動 Previous Programmes

導師培訓計劃
Train-the-Trainer
programmes



導賞團
Guided tours



義務工作
Volunteering



體驗式學習
(生態調查、公民科學)
Experiential learning
(Ecological surveys, Citizen science)



過往活動 Previous Programmes

連結社區和大自然 Connect the Community with Nature

- 透過**創新**的教育項目，把社區不同界別（例如弱勢群體、幼童、長者、外地人士、非環保界別等）與大自然連結
Connect **different sectors** of community (e.g. under-represented group, small children, elders, expatriates, non-environmental sectors etc.) with nature through **innovative** education projects
- 提升自然對人類貢獻的**意識**
Improve awareness of nature contribution to people
- 跟據目標受眾，**策劃**適切的活動內容
Develop tailor-made content for the specific target audience



過往活動

Previous Programmes

「生物多樣性」《地球寶藏·牠牠牠》

- 透過話劇、實地考察及網上學習活動，推廣大自然之美，培養尊重環境保護的態度

Promote the beauty of nature and nurture a respectful attitude towards environmental protection through drama, field trips and online learning sessions

- 活動內容分別為兩個目標群體(幼稚園及小學學生)度身訂造

Activity content was tailored-made separately for two groups of target audience, students in kindergarten and primary schools



過往活動 Previous Programmes

推動市民參與生物多樣性保育工作 Directly involving citizens in biodiversity conservation

- 體驗式學習
Experiential Learning
- 向參與人士灌輸保育生物多樣性的意識
Instil a sense of stewardship of biodiversity among participants
- 培訓業餘人士協助收集科學數據以支持自然保育
(公民科學)
Entail training amateurs to assist with data collection for scientific projects supporting conservation of nature (Citizen science)



過往活動

Previous Programmes

環保基金：城市生物多樣性社區教育計劃

ECF Urban Eco Neighbours: Community Biodiversity Education

- 透過講座及生態導賞活動，提升參加者對城市生物多樣性的認識
Enhance participants' knowledge on urban biodiversity through talks and eco-tours
- 透過藝術及文化相關活動，培養參加者對大自然的欣賞
Foster participants' appreciation on nature through art- and culture-related activities



過往活動

Previous Programmes

導師培訓計劃

Train-the-trainer Programmes

- 由富經驗的導師培訓參加者推行保育工作
Experienced personnel to **train participants in formulating conservation projects**
- 培訓具資格人士以舉辦小型項目推廣訊息
Train a pool of competent persons to organise mini-projects to spread the messages



過往活動 Previous Programmes

環保基金：「樹」脈相連教育計劃

ECF Connecting with Trees and Ecosystems Education Programme

- 為有特殊學習需要的學員提供樹木導賞訓練。經訓練的導賞員擔任教育者的角色
Provide tree interpretation training for learners with special learning needs.
Trained interpreters take on an educational role
- 體現樹木在支援情緒調節方面的生態系統服務
Realise the ecosystem services of trees in supporting emotion regulation
- 推動環境教育機構、樹藝從業人員、職業培訓機構及教育界之間的夥伴合作
Foster partnerships among environmental education organisations, arboriculture practitioners, vocational training institutions, and the education sector
- 促進共融及職涯發展
Promote inclusion and career development



過往活動

Previous Programmes

聯繫自然：童遊大自然 - 生態探索之旅 Nature Connection: First Steps into Nature - Biodiversity Explorer

- 透過建立「自然與生活」教學及學習教材套、舉辦培訓課程
Through developing the "Nature and Living" teaching and learning resource package and organising "Train-the-Trainer" programme
- 在幼稚園及小學推廣本地生物多樣性和自然保育，並為教師提供相關教學知識和工具
To promote local biodiversity and natural conservation in kindergartens and primary school, and to equip teachers with the knowledge and tools to teach about these topics



申請注意事項

Application Reminders

- 闡明推廣內容中關於生物多樣性的部份，避免流於空泛，例如：
Clearly explain the biodiversity components that will be promoted, for example:
 - × 推廣生物多樣性的訊息；培育環保氣氛
Promote biodiversity knowledge; encourage environmental protection
 - ✓ 向學校及社區推廣城市生物多樣性，增進參加者對城市生物多樣性及其對我們的惠益的了解
Promote urban biodiversity in schools and the community, enhancing participants' understanding of urban biodiversity and its benefits to society
- 內容應切合本地生物多樣性
The content should be relevant to local biodiversity



申請注意事項

Application Reminders

- 擴闊參加者對生物多樣性的了解
Broaden participants' understanding about biodiversity
- 活動的原創性和獨特性
Creativity and originality of the project
- 活動成效的可持續性
Sustainability of the impact
- 活動的可行性
Feasibility of the project





環境及生態局
Environment and Ecology
Bureau



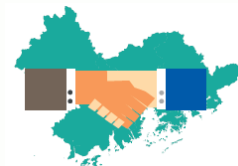
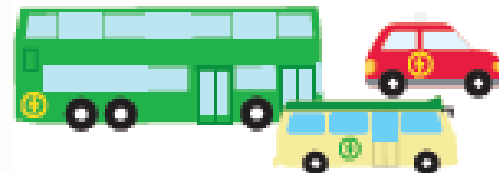
環境保護署
Environmental Protection
Department

Publicity and Education (P&E) Projects Briefing

宣傳及教育項目簡介

Clean Air

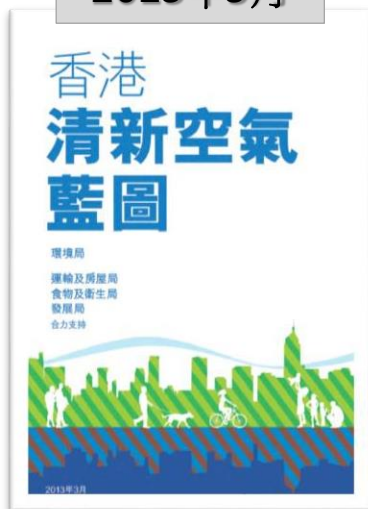
清新空氣



Clean Air Plan for Hong Kong

香港清新空氣藍圖

March 2013
2013年3月



June 2017
2017年6月



2013-17
進度報告

June 2021
2021年6月



2035

Clean Air Plan for Hong Kong 2035

香港清新空氣藍圖 2035

Purpose 目的

Setting out the vision,
challenges, goals and strategies
to enhance the air quality of Hong Kong to 2035

Healthy Living · Low-carbon Transformation · World Class



健康宜居 · 低碳轉型 · 比肩國際

以「健康宜居·低碳轉型·比肩國際」為願景，闡述至2035年提升香港空氣質素的挑戰、目標和策略。

6 Major Areas of Action

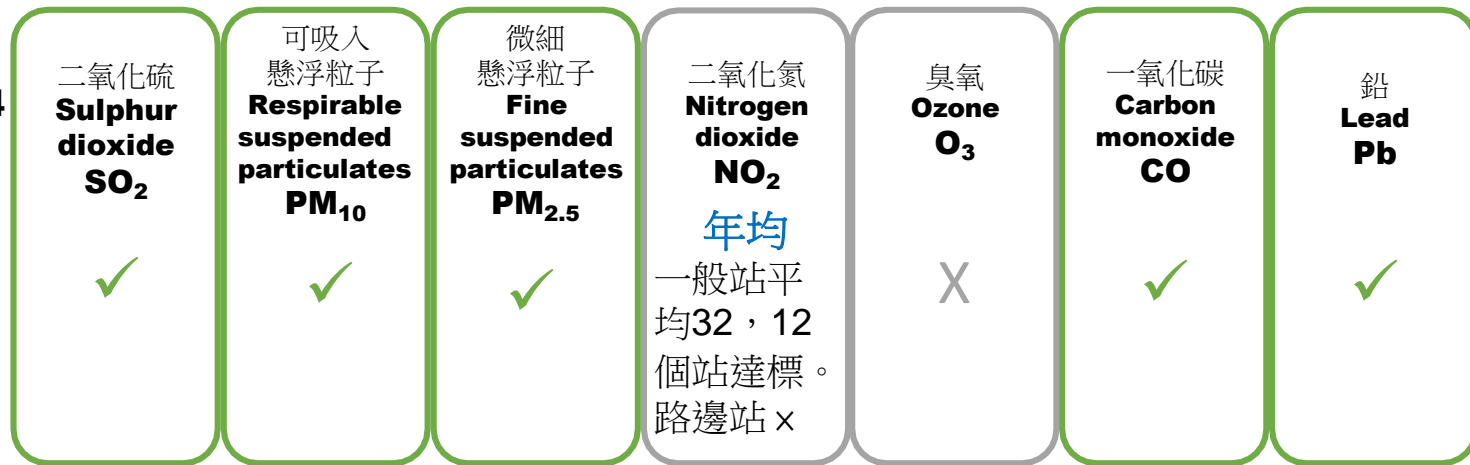
六大主要行動



Air Quality Objectives (AQOs)

空氣質素指標

HKAQOs
Compliance in 2024
2024年香港空氣質素
指標達標情況



- AQO review at least once every 5 years
每五年最少檢討空氣質素指標一次
- The prevailing AQOs was put in force on 11 April 2025
- 現行空氣質素指標在 2025 年 4 月 11 日生效
- The Government tightened 5 AQOs and set 3 new parameters introduced in WHO' s Global Air Quality Guidelines.
政府已收緊五個空氣質素指標及加入三個世界衛生組織《全球空氣質量指南》新增的指標

Premises of the Clean Air Plan

清新空氣藍圖的前提

The best reason
for action is to
improve
public health



改善公眾健康是
我們採取行動的
最佳理由

Cross government
and community
collaboration will
deliver largest gains



政府各部門和市民
通力合作將帶來最
大的裨益

Maximise overall
gains through
regional
collaboration



區域合作能帶來
更大環境效益

Application for the theme on Clean Air

清新空氣主題的資助申請



Four Guiding Principles 四大原則

**(1) Enhance
“Clean Air” awareness**

提升對
「清新空氣」
的認識

**(3) Lively and interesting,
inspiring, down to earth,
interactive & creative**

趣味性及啟發性，生活化
互動性，富創意

**(2) Foster
behavioral changes**

促進行為改變

**(4) Appeal to wider public
esp. younger ones**

可吸引更多公眾
尤其是年輕一代



Enhance “Clean Air” awareness

提升對「清新空氣」的認識

- What are Hong Kong’s specific air quality challenges today?
How does air pollution affect Hong Kong?
How should Hong Kong deal with regional and local air pollution?

香港現時的具體空氣質素挑戰為何？

空氣污染如何影響香港？

香港應如何應對區域及本地空氣污染問題？

- Improving air quality means reducing public health risk for local residents

改善空氣質素的工作重點是減低市民健康風險

- How does the public know air quality information?

市民可怎樣得到空氣質素資訊？

- Air quality improvement policies require public support

改善空氣質素政策需要各方持份者以至市民大眾的積極支持配合



Green & Healthy Lifestyle

綠色健康生活

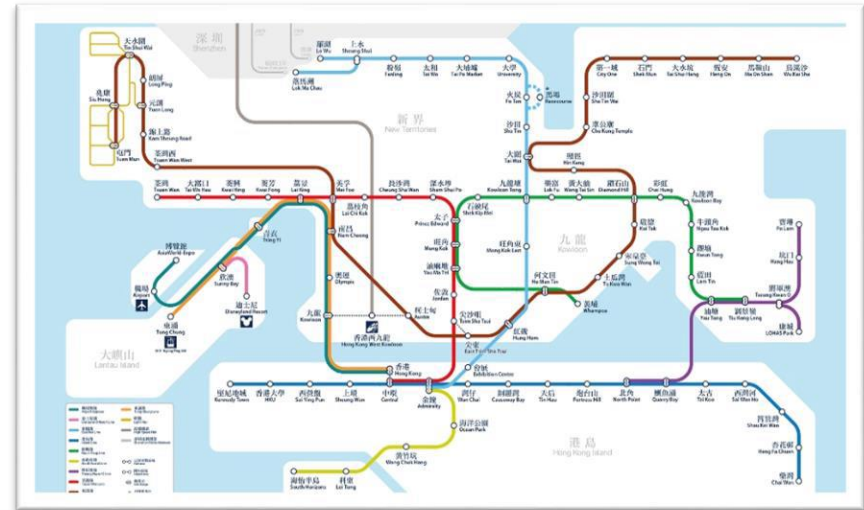
- **Greener Transport**
綠色運輸
- **Save Energy, Less Emission**
節能減排 減少廢氣排放
- **Improve Indoor Air Quality**
改善室內空氣質素
- **Use Less Volatile Organic Compounds Products**
減少使用含揮發性有機化合物產品



Greener Transport

綠色運輸

- Use public transport
使用公共交通工具
- Walking or cycling
步行或騎單車



Greener Transport

綠色運輸

- **Drive less, share rides**
減少駕車，安排同載共乘
- **Choose electric vehicles**
選用電動車
- **Good vehicle maintenance**
良好汽車保養
- **Good driving habit**
良好駕駛習慣
- **Switch off idling engines**
停車熄匙



Save Energy, Less Emission

節省能源 減少廢氣排放

- Less energy used = reduced emission
節能 = 減排
- Switch off unused electrical appliances
關掉沒用的電器
- Air conditioner set at 24 - 26°C
冷氣機調較到 24 - 26°C
- Choose energy efficient appliances
選擇節能電器
- Use timer to control on & off
使用時間掣控制開關





Global Efforts to Combat Climate Change

全球合力對抗氣候變化

- ▶ 國際為削減HFC的努力 – 《〈蒙特利爾議定書〉的 基加利修正案》
International HFC Phasedown Efforts – Kigali Amendment to the Montreal Protocol
- ▶ 甚麼是氫氟碳化物 (HFCs)?
What is Hydrofluorocarbons (HFCs)?
- ▶ HFC主要用作製冷劑及滅火劑，取代HCFC和哈龍
HFC mainly used as refrigerant & fire suppressant as HCFC and Halon substitutes
- ▶ 但亦是強力的溫室氣體，嚴重加劇全球暖化
But also powerful greenhouse gases that significantly worsen global warming
- ▶ 將HFCs納入管制及削減生產及使用
Bring HFCs into control and phase down their production and use
- ▶ 全球的HFCs削減將避免在2100年前升溫攝氏 0.5度
Global HFCs phasedown to avoid global warming of up to 0.5 °C by the year 2100
- ▶ 修訂《保護臭氧層條例》
Amendment to Ozone Layer Protection Ordinance (OLPO)
- ▶ HFCs的生產及進出口管制於2025年12月1日生效
The production and import/export controls on HFCs come into effect on 1 December 2025



HFC進出口商每次進出口
須申領許可證



Reduce Volatile Organic Compound (VOC) Emissions 減少揮發性有機化合物排放

- Latest Development 最新發展

EEB has been preparing the work on relevant legislative amendments to tighten the VOC content limits of **22 types of regulated architectural paints** and extending the control of VOC content to **7 types of cleaning products**

環境及生態局現正籌備就收緊**22種**本港受規管建築漆料VOC限值及擴大消費品VOC含量的管制範圍至**7種**清潔產品的相關法例修訂工作



Reduce Volatile Organic Compound (VOC) Emissions 減少揮發性有機化合物排放

- Latest Development 最新發展

We expect to reduce at least about 700 tonnes of VOC emissions yearly after the proposals are implemented

預計實施建議後，每年最少可減少約700公噸VOC排放。



Reduce Volatile Organic Compound (VOC)

Emissions 減少揮發性有機化合物排放

- What you can do 市民參與

- **Avoid using aerosol consumer products such as hairsprays, deodorants, and insecticides.**

避免使用噴霧式消費品，例如噴髮膠、止汗劑及除蟲劑等

- **Choose pump bottles, solid forms, or squeeze tube products**

選用泵裝液體固體或擠壓式包裝



Reduce Volatile Organic Compound (VOC) Emissions 減少揮發性有機化合物排放

- What you can do 市民參與

- **Select low-VOC or water-based paint products over solvent-based paints**

選用低VOC含量或水劑漆料代替溶劑漆料

- **Consider partial touch-up instead of a complete re-painting**

以局部修飾而不是完全重新髹漆



Improve Indoor Air Quality (IAQ)

改善室內空氣質素

Voluntary and self-regulatory approach:

- ✓ IAQ Certification Scheme for Offices and Public Places (the Scheme) since 2003
- ✓ Practice Notes (PNs) for managing IAQ in air-conditioned public transport facilities, for buses (2003), railways (2003) and ferries (2015)
- ✓ Issued two sets of guidance notes (GNs) for the management of IAQ in schools and elderly homes in December 2022

自願和自我監管的方法:

- ✓ 於2003年起推行「辦公室及公眾場所室內空氣質素檢定計劃」(檢定計劃)
- ✓ 管理空調公共運輸設施內空氣質素專業守則 – 巴士(2003)、鐵路(2003)、渡輪(2015)
- ✓ 於2022年12月分別發布有關管理學校及安老院舍室內空氣質素的兩套指引

Improve Indoor Air Quality (IAQ) 改善室內空氣質素

The Guidance Notes are available on IAQ Information Centre website (<https://www.iaq.gov.hk/en/resources-guidance-notes-for-the-management-of-iaq-in-schools-and-elderly-homes/>)

「指引」可於室內空氣質素資訊中心網站瀏覽
(<https://www.iaq.gov.hk/zh/資源-學校和安老院舍的室內空氣質素管理指引/>)



Improve Indoor Air Quality (IAQ)

改善室內空氣質素

- **Maintain good indoor ventilation**
保持室內良好通風
- **Select products with low or no VOC**
選用低VOC含量或不含VOC產品
- **Maintain ventilation system in good working conditions and clean filters regularly**
保持通風系統操作正常，並定期清洗隔塵網
- **Join the voluntary IAQ Certification Scheme**
參與自願性質的「室內空氣質素檢定計劃」



Suggested Programme Types

建議項目類型

- Seminars and workshops
• 講座及工作坊
- Roving exhibitions and community events
• 巡迴展覽及社區活動
- Green ambassador training
• 綠色大使培訓
- Experienced personnel to train participants in planning mini-projects, making education kits, organize workshops or training days
• 富經驗導師培訓參加者策劃小型項目、製作教材、工作坊及訓練日
- Public engagement campaign, collect public views on Clean Air Plan
• 推行公眾參與活動，收集市民對清新空氣藍圖的意見

Suggested Programme Types

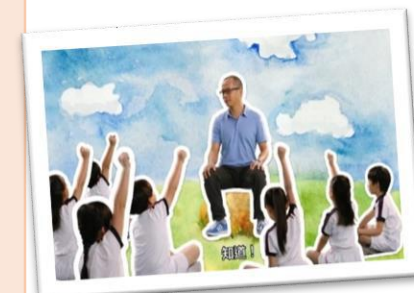
建議項目類型

- STEM focused educational activities and short video clips
• STEM主題教育活動及宣傳短片
- Social media promotion campaign
• 網上及社交媒體宣傳
- Community projects using openly available air quality information, such as AQHI app or PRAISE-HK app to educate air pollution impacts
• 社區項目運用現有的空氣質素資訊，例如AQHI或PRAISE-HK手機應用程式，以教育空氣污染的影響

Specific target audience

明確目標受眾

- Clearly defined target audience e.g. community, school, group, sector etc.
• 具明確的目標受眾，例如社區、學校、團體或行業
- Develop tailor-made content for the specific target audience
• 根據目標受眾，策劃適切的活動內容



其他主題 Other Theme

建議構思與**主要環保政策**相關的項目

Suggested to work out project proposals relevant **to key environmental protection policies**



其他主題 Other Theme

建議考慮**教育從幼年開始**的重要性

Suggested to consider the importance of **early childhood education**



幼兒低碳生活習慣 Young Children Low Carbon Living Habits



Smart ECF 網上申請簡介及遞交申請的資格

What is Smart ECF online application and who is eligible to submit?

1



Smart ECF 網上申請 Smart ECF Online Application

- ✿ 環境及自然保育基金(ECF)開發了**Smart ECF**一站式電子系統
 - ✿ 便利合資格機構提出申請
 - ✿ 提高處理申請及管理獲批項目的工作效率
- ✿ **Environment and Conservation Fund (ECF) developed a one-stop e-system Smart ECF**
 - ✿ To facilitate eligible organisations in submitting applications
 - ✿ To enhance the working efficiency in processing applications and managing approved projects

Smart ECF 網上申請 Smart ECF Online Application

🌳 2025/26年度開始

- 🌳 「宣傳及教育項目」和「實踐及行動項目」可選用以下其中一種方式遞交申請
 - 1) 經**Smart ECF**遞交網上申請
 - 2) 以電郵方式遞交「PDF」申請表格
- 🌳 使用**Smart ECF**遞交申請**效果理想**

🌳 In 2025/26

- 🌳 “Publicity and Education Projects” and “Practice and Action Projects” can choose one of the following methods to submit applications
 - 1) **Submitting online applications through Smart ECF**
 - 2) Submitting “PDF” application forms by email
- 🌳 **Positive responses** to submission via Smart ECF

Smart ECF 網上申請 Smart ECF Online Application

- ✿ 為進一步提升效率，從2026/27年度開始
 - ✿ 秘書處只接受透過Smart ECF遞交的網上申請
 - ✿ 其他形式的申請恕一概不受理
- ✿ To further enhance efficiency, starting from 2026/27
 - ✿ Secretariat will only accept online applications submitted through Smart ECF
 - ✿ No other means of submission will be considered

經Smart ECF 遞交網上申請的資格

Who is eligible to submit online application through Smart ECF ?

✿ 透過Smart ECF遞交申請

- ✿ 必須是機構負責人 (即申請機構的主管或副主管) 及
- ✿ 已成功註冊Smart ECF帳戶

✿ Submitting online applications through the Smart ECF

- ✿ Must be person-in-charge (i.e. Head or Deputy Head of the organisation) &
- ✿ Has successfully registered a Smart ECF account

審核帳戶資料需時，有興趣申請基金資助的機構應盡早辦理帳戶註冊。

As the account verification process takes time, **organisations interested in applying for funding support from ECF please complete account registration as early as possible.**

(由秘書處收到帳戶註冊申請及審批提交的文件無誤後，註冊者一般可於約10個工作天內收到Smart ECF帳戶啟動電郵。Once the Secretariat has received the application for account registration and verified and approved the submitted documents, applicants will generally receive the Smart ECF account activation email within around 10 working days.)

NEW

查詢 Enquiry

電話：	Tel.:	(852) 2835 1234
電郵地址：	Email:	ecf@eeb.gov.hk

緊記

- 1) 盡早辦理帳戶註冊
- 2) 盡早遞交網上申請，避免於截止申請時間前可能出現網絡擠塞而影響遞交申請表格

Please remember to

- 1) Complete the account registration as early as possible
- 2) Submit online applications as early as possible to avoid potential internet congestion near the deadline which may have negative impact on the application submission



帳戶註冊
Account
Registratio

n

5. 申請須知

Notes on Applications



如何申請? How to Apply?



不接受紙本申請

Paper-based applications would **NOT** be accepted



於 **SmartECF** 遞交網上申請
By **application online** via Smart ECF

申請截止日期 Application Deadline

DEADLINE

18:00

- ▶ 於 **SmartECF**
遞交網上申請須於

2026年6月18日下午6時之前提交。

By application online via Smart ECF **before 6:00 pm on 18 June 2026.**

- ▶ **逾期遞交或不完整的申請，概不受理。**

Late or incomplete applications will not be processed.

填寫申請表格前，請先細閱「宣傳及教育項目 – 申請指引」

Please read the "Guide to Application – Publicity and Education Projects" carefully before completing the application form



涉假文書呃環保署38萬 鮑思高青年中心前顧問被控

2018年10月10日(三) 18:10

推介 0

分享

Tweet

分享



被告本周五將在東區法院應訊。

廉政公署今(10日)落案起訴賽馬會長洲鮑思高青年中心前顧問，控告他涉嫌就一個節能項目欺詐及使用虛假文書，因而從該青年中心及環境保護署轄下一個基金取得共逾38萬港元款項。被告將於本周五(12日)在東區裁判法院應訊，以待案件轉介區域法院答辯。

假文書呃環保署3.64萬津貼 前顧問認罪囚5個月

2019年05月21日14:03 最後更新: 14:11



Like 0

擁有博士學歷的賽馬會長洲鮑思高青年中心前環境項目顧問，2012至14年故意向環保署和青年中心作虛假陳述，和隱瞞自己初創環保工程承辦公司的幕後負責人的身份，獲得3.64萬元的工程項目津貼。前顧問今在區域法院承認2項欺詐，另外2項使用虛假文書則由法庭存檔。法官斥被告知法犯法，最終被告雖損手而回，但仍非抗辯理由。法官念及他多年在環保界的貢獻，終判他入獄5個月。



前顧問今在區域法院承認2項欺詐，另外2項使用虛假文書則由法庭存檔。資料圖片



6. 審批程序及準則

Vetting process and criteria

以競爭為本的審批機制

Competition-based Vetting Mechanism

- ▶ 在一般情況下，同一資助計劃下**正同時有兩個開展項目的機構**，將**不再獲批新的資助申請**。

In general, application(s) submitted by an organisation with **two on-going projects** under the same funding scheme **will not be approved**.

- ▶ **任何不完整的申請將不獲處理**。審批小組及秘書處**沒有責任**向申請機構索取尚欠資料或尋求澄清。

Any incomplete applications will not be processed. The Vetting Subcommittee and the Secretariat are **not obligated** to contact the applicant organisations for missing information or seeking clarification.

- ▶ 申請機構可參與於2026年5月27日舉行的第二場簡介會，該簡介會將會**更詳細地說明申請指引及如何填寫申請表格**。

Applicant organisations are welcome to attend the second briefing session to be held on 27 May 2026 which will **cover the Guide to Application and how to complete an application form in greater details**.

- ▶ 如申請機構於填寫申請表格時有任何疑問，歡迎致電**環境及自然保育基金秘書處熱線 2835 1234**。

Applicant organisations are welcome to call the hotline of the **ECF Secretariat at 2835 1234** if there are any questions in completing the application form.

審批程序 Vetting Process

1

申請機構向宣傳及教育項目審批小組秘書處遞交申請
Applicant organisation to submit application to the P&E Projects
Vetting Subcommittee Secretariat

2

申請交予宣傳及教育項目審批小組考慮
The application to be forwarded to the P&E Projects Vetting
Subcommittee for consideration

3

宣傳及教育項目審批小組提出建議，
供環境及自然保育基金委員會審批
The P&E Projects Vetting Subcommittee to make recommendation
for approval by the ECF Committee

4

宣傳及教育項目審批小組秘書處
把環境及自然保育基金委員會的決定通知申請機構
The P&E Projects Vetting Subcommittee Secretariat to inform applicant
organisation of the decision of ECF Committee

審批程序會於六個月內完成。

The vetting process will be completed within 6 months.

以競爭為本的審批機制

Competition-based Vetting Mechanism

因應以競爭為本的審批機制，秘書處會採用以下的評分方案來評估各申請的優劣，供審批小組考慮。每輪資助申請的競爭都相當激烈，申請機構**應於遞交申請前妥善規劃項目**。

According to the competition-based vetting mechanism, the Secretariat adopts the following marking scheme to assess the merits of applications for the consideration of the Vetting Subcommittee. The competition in each round of funding applications is very keen. Applicant organisations **should have good project planning before submitting the application**.

評審準則 Assessment Criteria	評分比重（佔總分百份比） Scoring Weight (Percentage of Total)		
	申請資助額度 Applied Amount of Funding		
	50萬元或以下 \$500,000 or below	50萬元以上至 200萬元或以下 Over \$500,000 - \$2,000,000 or below	200萬元以上 Over \$2,000,000
建議項目的質量 Quality of the proposed project	60%	55%	50%
建議項目的效益 Effectiveness of the proposed project	25%	25%	25%
申請機構的能力及過往表現 Capability and track record of the applicant organisation	15%	20%	25%

以競爭為本的審批機制

Competition-based Vetting Mechanism

如申請項目在**任何一項評審準則未能取得相關評分比重一半或以上的評分**（例如一個申請250萬元資助額的項目在「建議項目的質量」未能取得佔總分25%的評分），則該項目**不會獲考慮批出資助**。

If the proposed project **fails to score half or above of the relevant scoring weight in any of the assessment criteria** (for example, a project applying for a funding amount of HK\$2,500,000 fails to get 25% of the total score in "Quality of the proposed project"), then the application **will not be considered for funding**.

評審準則 Assessment Criteria	評分比重（佔總分百份比） Scoring Weight (Percentage of Total)		
	申請資助額度 Applied Amount of Funding		
	50萬元或以下 \$500,000 or below	50萬元以上至 200萬元或以下 Over \$500,000 - \$2,000,000 or below	200萬元以上 Over \$2,000,000
建議項目的質量 Quality of the proposed project	60%	55%	50%
建議項目的效益 Effectiveness of the proposed project	25%	25%	25%
申請機構的能力及過往表現 Capability and track record of the applicant organisation	15%	20%	25%

7. 對項目的一般要求

General Requirements of Projects



項目成效檢討

Project Effectiveness Evaluation



獲資助機構須完成 —

- (1) **項目評估** ; 及
- (2) **個別活動評定** (即活動前及活動後測問卷)

The recipient organisations are required to complete:-

- (1) **Project Evaluation**; and
- (2) **Activity Assessment**
(i.e. pre-activity and post-activity questionnaires)

(1) 項目評估 Project Evaluation

遞交申請時
When
submitting
application

須於申請表格的**C部第9項（項目成果及成效指標）**中訂明項目成果及成效指標，和收集資料的方法；並列明清晰的**成果指標**和**目標受惠者數目**。

Should set out the project deliverables and performance indicators as well as the way the relevant information is collected; and clearly list out the **output indicators** as well as the **number of target beneficiaries** of the project in **Q9 of Session C (Project Deliverables and Performance Indicators)** of the application form.

項目完成時
Upon
project
completion

須參照**成果指標**完成項目評估。

Project evaluation should be conducted with reference to the output indicators.

按訂明的**成果指標**評估項目成效。

Evaluation of project effectiveness should be made against the output indicators set.



成果指標是審批項目時的其中一個主要考慮
Output indicators will be one of the key
considerations in vetting projects

(2) 個別活動評定 Activity Assessment

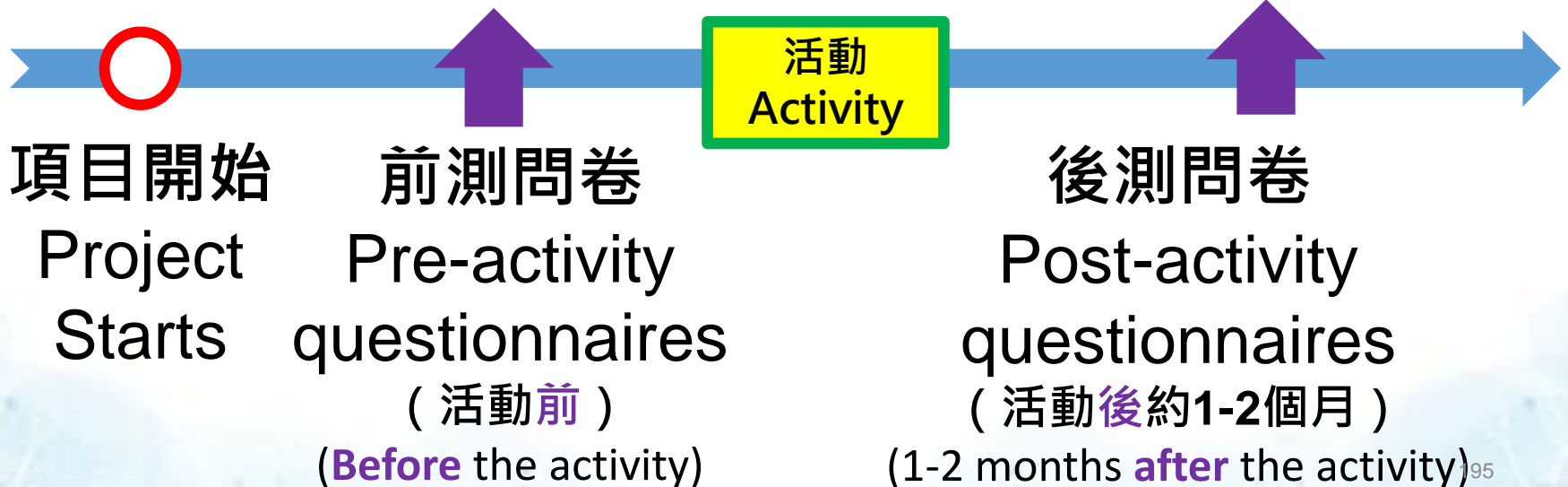
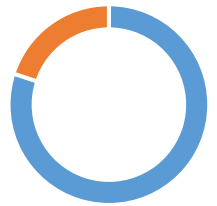
20%

選取項目**其中一個活動**，
進行活動前及後測問卷。

Choose **one project activity**
for conducting pre-activity and
post-activity questionnaires

於活動完成後收回不少於參加人數
20%或50份已填妥的問卷
(以較少者為準)

Collect completed questionnaires from
**no less than 20% of the total number of
participants or 50 participants**
(whichever is the less) after completion
of activity



(2) 個別活動評定 Activity Assessment

社會影響評估 Social Impact Assessment

- 以對參加者帶來**行為方面的改變**來量度項目的**效益和影響**
To measure the **outcome and impacts** of the project on **behavioral changes** of participants

成果 Output

- 參加人數
no. of participants
- 活動舉辦次數
no. of activities held

效益 Outcome 影響 Impacts

- 評估項目的**效益和影響**
evaluate the **outcome and impacts** of the project
- 評估參加者在**知識、態度和行為方面的變化**
assess participants' **changes in knowledge, attitude and behaviour**

(2) 個別活動評定 Activity Assessment

問卷 Questionnaires

- 使用**網上免費資源**，例如**ArcGIS Survey123**收集活動前和活動後的數據

Collect pre-activity and post-activity data through **free online resources**, e.g. **ArcGIS Survey123**



審批小組或秘書處可出席項目活動或進行實地視察，以評估項目效益及查核項目進度。

The Vetting Subcommittee or Secretariat may attend project activities or carry out site inspection to assess the project outcome and examine the project progress.

(2) 個別活動評定 Activity Assessment

知識、態度和行為評估模式

Knowledge - Attitude - Behaviour (KAB) Model

- 量度項目為參加者帶來行為改變方面的**長遠效益和影響**
To measure **the long-term outcome and impacts** of the project on behavioural changes of participants

知識傳遞 KNOWLEDGE transfer

- 對有關主題**主要資訊的認識**
- The **awareness of key information** about a topic

態度轉變 ATTITUDE shift

- 對事情的**期盼、興趣、動機、傾向或感覺**
- The **desire, interest, motivation, inclination or perception** towards an affair

行為改變 BEHAVIOURAL change

- 完成活動後的**規律性**
- The **regularity** after completion of an activity

報告要求

Reporting Requirements



報告類別 Type of Report	報告期及遞交期限 Reporting Period and Submission Deadline	報告內容 Report Contents
進度報告書 Progress Report	報告期為 每六個月 Report every six months 於報告期後 一個月內 遞交 Submit within one month after the reporting period	分階段報告項目 進度、表現及財務狀況 (帳目報表) Report progress, performance and financial position (statement of accounts) of the project in phases
完成報告書 Completion Report	報告期為 整個項日期 Report the whole project period 於項目完成後 兩個月內 遞交 Submit within two months after project completion	報告項目 成果 (包括與原定目標比較) 及 財務狀況 (帳目報表), 並連同具合理保證的審計師報告遞交 Report output (including comparison with original target(s)) and financial position (statement of accounts) of the project, and submit along with the auditor's report(s) with reasonable assurance.

獲資助機構需要以**智能電子方式**定期報告項目進度。

Recipient organisation is required to **report project progress regularly via smart electronic means.**

可能會就項目進行**突擊視察**。 **Surprise inspection** may be conducted for the project.

報告要求







Reporting Requirements



- ▶ 獲資助機構在籌組項目團隊時，須考慮為滿足報告要求所需的人手。
The recipient organisation should consider the **manpower** need for fulfilling the reporting requirements when forming the project team.
- ▶ 所有進度及完成報告書須由獲資助機構的**項目組長簽署**，並以**指定格式**遞交（包括帳目報表）。
All progress and completion reports must be **signed by the project leader** of the recipient organisation, and submitted in **standard format** (including statement of accounts).

審計要求

Auditing Requirements

資助額 Amount of Grant	帳目報表 Statement of Accounts	經審計的帳目報表 Audited Statement of Accounts	支出證明文件 Supporting documents of the expenses
港幣15萬元以下 Below HK\$150,000			
港幣15萬元或以上 及30萬元以下 HK\$150,000 or above and below HK\$300,000		獲資助機構可選擇遞交： 1. 經審計的帳目報表（不須附上支出證明文件）；或 2. 不經審計的帳目報表（須附上支出證明文件） Recipient organisation may opt to submit:- 1. Audited statement of accounts (no need to attach supporting documents of the expenses), OR 2. Non-audited statement of accounts (need to attach supporting documents of the expenses).	
港幣30萬元或以上 HK\$300,000 or above			

*如項目為期超過18個月，機構須每12個月遞交一份。

*For projects lasting more than 18 months, organisations are required to submit once every 12 months.

帳目報表及審計要求

Statement of Accounts and Auditing Requirements

- ▶ 經審計的**帳目報表**須與完成報告書**一併遞交**。
Audited **statement of accounts** must be **submitted together with** the completion report.

項目宣傳 Publicity of Project

推廣計劃 Promotion plan

- ▶ **項目活動推廣計劃 Promotion plan for project activities**
主要用於**推廣項目內推行的活動**（例如：提供活動資訊及 / 或招募參加者）

Mainly focus on **promoting activities of the project** (e.g. providing activities details and/or recruiting participants).

- ▶ **項目成果推廣計劃 Promotion plan for project achievements**
主要用於**項日期或項目完成後**，獲資助機構須以不同媒界向公眾及 / 或目標群體**推廣整個項目及 / 或部分活動完成後的成果**。

Mainly focus on **the interim or end of project period**. The recipient organisation should use different media to **promote the achievement of the whole** and/or **some activities of the project** to the public and/or target groups.

項目宣傳 Publicity of Project

- ▶ 在所有與項目及項目活動有關的印刷及宣傳品上，除展示項目名稱外，均須**清楚標示環境及自然保育基金的標誌**，以鳴謝資助來源。

To acknowledge the source of funding, **the ECF logo** in addition to the name of the project **should be clearly displayed** on all publications and publicity materials related to the project and project activities.

- ▶ 項目的資料可能會被上載至環境及自然保育基金 / 環保署的網頁，以供公眾查閱。

Information of the project may be uploaded to the websites of the ECF or EPD for public access.

項目宣傳 Publicity of Project

- ▶ 獲資助機構可考慮自行或**聘請活動策劃及 / 或市場營銷公司**為項目成果進行推廣，環境及自然保育基金委員會考慮就有關推廣計劃的合理開支批出資助。

The recipient organisations may consider arranging by themselves or **engaging event planning and/or marketing companies** to promote the project achievements. The ECF Committee will consider approving grants for reasonable expenditures on such promotion plans.

項目宣傳 Publicity of Project

- ▶ 獲資助機構在完成項目活動後，須**安排參加者作出承諾**，把活動所得轉化為個人生活習慣，並長期實踐，身體力行。

Upon completion of project activity, the recipient organisation must **arrange participants to undertake** to convert those learnt from the activity into living habit; put it into practice in the long run; and practise it personally.

- ▶ 承諾形式包括以個人 / 團體方式簽署持續實踐承諾書 / 約章；或以口頭方式作出承諾並用錄像記錄，然後**提交予秘書處作紀錄**。

The mode of undertaking include signing continuous practicing undertaking/charter in person/group; or verbal undertaking with video recording, which should be **submitted to the Secretariat for record**.

項目宣傳 Publicity of Project

- ▶ 獲資助機構須就項目進行**項目成果推廣**，例如透過文字、相片、影片、短視頻、連續短片 (Reels)、限時動態 (Stories) 等形式，讓**公眾**認識有關項目的**成效**及其推行機構，同時增加**對環境及自然保育基金的認識**。

Recipient organisation is required to **promote the project achievements** of the project through means such as text, photos, films, short videos, reels, stories, etc. in order to increase **public** awareness of the **achievements** as well as the organiser of the project, and to **enhance their knowledge on the ECF**.

8. 資助款額的發放 Disbursement of Grant



資助款項的發放

Disbursement of Grant

資助款項的發放條件 Criteria for disbursement of Grant	預計發放款項百分比 Estimated percentage of Disbursement	備註 Remarks
<p>簽署資助協議並遞交已簽署的審計業務承諾書後。 Upon signing of the funding agreement and submitting the completed auditor undertaking form.</p>	<p>首期撥款： 整體撥款的 30% (項日期為1年內) 或 25% (項日期為兩年內)</p> <p>First disbursement:- 30% (for projects lasting for 1 year) or 25% (for projects lasting for 2 years) of the total grant</p>	<p>實際發放百分比視乎項目工作計劃的內容而定。 Actual % of disbursement depends on the contents of the project work plan.</p>
<p>若獲資助機構遞交的進度報告書顯示項目成效令人滿意，以及證明上一筆獲資助款項的不少於80%已經耗盡，需要更多款項以繼續如期推行項目。 Upon submission of a progress report demonstrating satisfactory performance, and that not less than 80% of the previous payment(s) has been spent such that a further disbursement is required for continuing the project as scheduled.</p>	<p>中期撥款： 整體撥款的60% / 65% (分期發放， 每6個月發放一期) Interim disbursement(s) :- 60% / 65% of the total grant (to disburse by phases and once every six months)</p>	<p>按照項目的財務狀況和項目進度而定。 Depends on the financial position and the progress of the project.</p>
<p>在項目令人滿意地完成後，以及按要求遞交完成報告書、帳目報表和審計師報告 (如適用) 並獲審批小組通過後。 After satisfactory completion of the project and submission of the completion report, statement of accounts and auditor's report (if applicable), upon endorsement by the Vetting Subcommittee in accordance with the requirements.</p>	<p>終期撥款： 整體撥款的10%</p> <p>Final disbursement:- 10% of the total grant</p>	<p>視乎項目的實際開支而定。 Depends on the actual expenditures of the project.</p>

資助款項的發放

Disbursement of Grant

- ▶ 最終的資助額將**按個別申請的內容而定**。

The final amount of funding **depends on the content of individual application.**

- ▶ 獲資助機構可在審批小組界定為同類預算開支的項目中，**彈性運用獲批准的資助款項**，但個別項目資助款項會**設上限**（例如員工薪金及租金）。

Flexible use of approved grant among the budget items under the same category as defined by the Vetting Subcommittee will be allowed. **Funding cap** will be set for individual budget item (such as staff salary and rent).

- ▶ 在項目獲批准後提出**增加資助的要求**，**一般不會獲考慮**。

Requests for additional grant after project approval will **normally not be considered.**

減少資助款額的發放

Reduction of the amount of grant to be disbursed

- ▶ 如項目的成效欠佳，或因任何原因獲資助機構就其無法達到項目成效指標而未能提出合理解釋，

In case the effectiveness of the project is unsatisfactory, or for any reason(s) that the recipient organisation is unable to achieve the performance indicators of the project without reasonable explanations,

- ▶ 審批小組保留根據獲資助機構的表現，並考慮項目**已達到的量化成果的百分比**及 / 或其他相關的因素，而**減少發放資助款額**的權利。

The Vetting Subcommittee reserves the right to **reduce the amount of grant to be disbursed** based on the performance of the recipient organisation, taking into account of the **percentage of the quantifiable output achieved** by the project and/or other relevant factors.

暫停 / 終止資助

Suspension/Termination of Funding Support

- ▶ 項目未有在批准信發出日起計**六個月內展開**。

The project fails to **commence within six months** of the issue date of the approval letter.

- ▶ 項目的**進度欠佳**。

The **progress** of the project is **not satisfactory**.

- ▶ **項目組長離開**獲資助機構，而沒有合適人選接任。

The **project leader leaves** the recipient organisation and there is no suitable successor taking over the role.

暫停 / 終止資助

Suspension/Termination of Funding Support

- ▶ 未有在**限期前**遞交所需報告。
Fails to submit the required report(s) **by the deadline(s)**.
- ▶ 未有遵守**批准信**所載的資助條件。
Fails to comply with the funding conditions set out in the approval letter.
- ▶ 沒有恰當地**鳴謝**環境及自然保育基金。
Fails to make proper **acknowledgment** to the ECF.

暫停 / 終止資助

Suspension/Termination of Funding Support

- ▶ 如果出現下列任何一種情況，政府可**立即終止與機構的任何協議**：
 - 機構曾經參與或正在參與可能會構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
 - 繼續委約機構或繼續推行該環境及自然保育基金項目將不利於國家安全；或
 - 政府合理地相信上述任何一種情況將會發生。

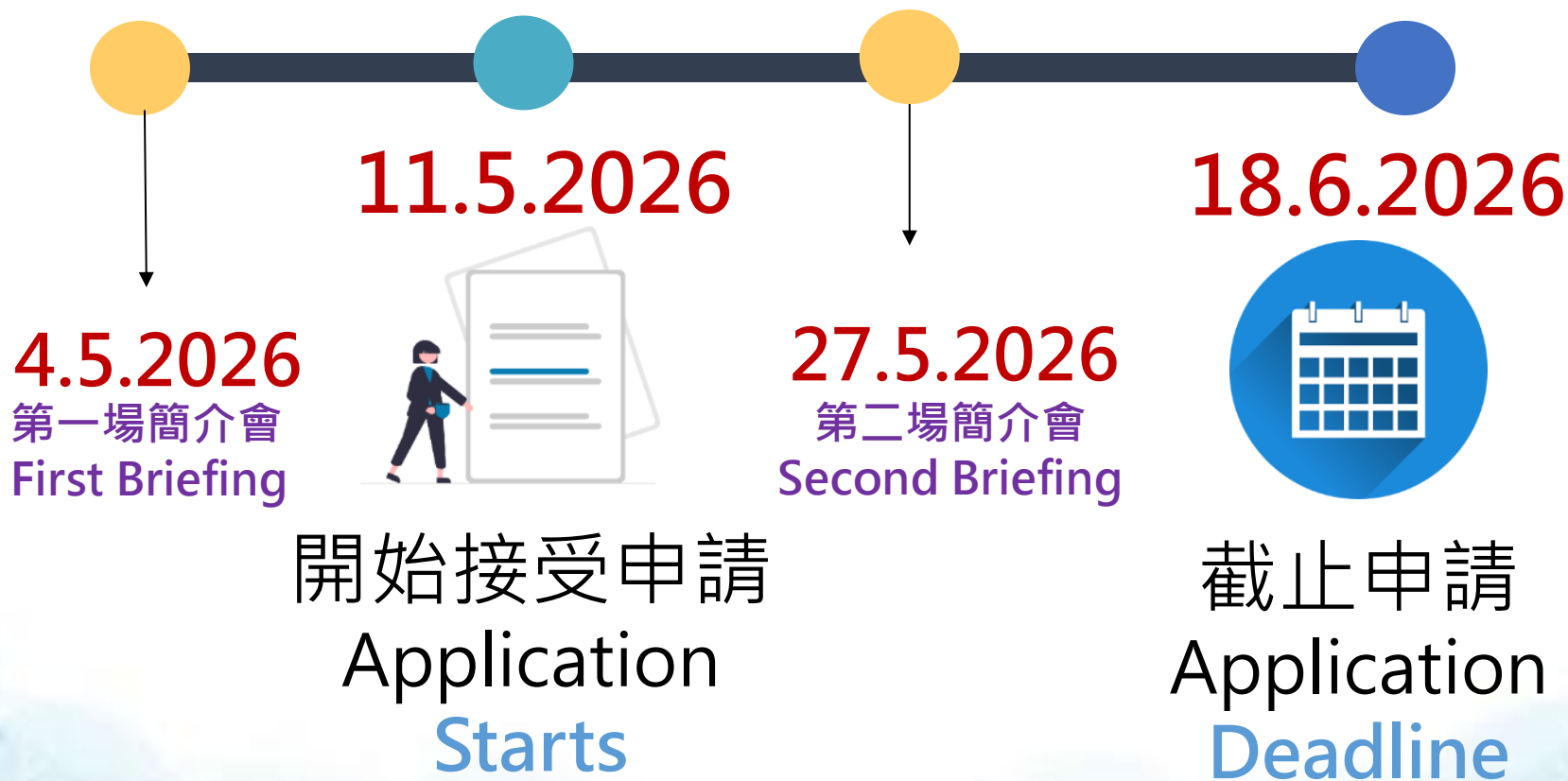
- ▶ The Government may **immediately terminate any agreement with the organisation** upon the occurrence of any of the following events:-
 - the organisation has engaged or is engaging in acts or activities that are likely to constitute or cause the occurrence of offences endangering national security or which would otherwise be contrary to the interest of national security;
 - the continued engagement of the organisation or the continued implementation of the ECF project is contrary to the interest of national security; or
 - the Government reasonably believes that any of the events mentioned above is about to occur.

宣傳及教育項目

Publicity and Education Projects

每年設有兩輪申請。即將邀請**2026/27年度第一輪**申請。

Applications will be invited twice a year.
Will call for the **1st round applications in 2026/27** soon.

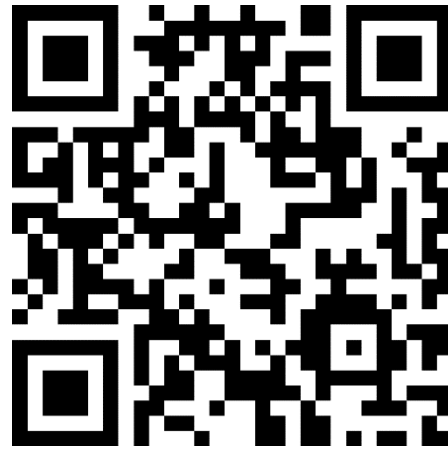


5月27日舉行的第二場簡介會將包括： The Second Briefing Session on 27 May will cover:

1. 申請**須知**
Notes on Applications
2. 填寫申請表格**指引**
Guide for Completing the Application Form
3. **問答**環節
Q&A Session

9. 問答環節

Q & A Session



URL: <https://app.sli.do/event/cPGU1d7YBhtfJ5K3xqtaFz>